

STREND PRO®

WFI-3070



SK Pneumatický príklepový ťahovák

CZ Pneumatický příklepový ťahovák

HU Pneumatikus ütvecsava rozó

RO Cheie de impact pneumatic

EN Pneumatic impact wrench

WF-002A

SK Ťahovacia sada

CZ Ťahovací sada

HU Készlet

RO Set de chei

EN Wrench set



-
- **Preklad originálneho návodu na použitie**
 - **Překlad originálním návodu k použití**
 - **Az eredeti használati útmutató fordítása**
 - **Traducerea manualului de utilizare original**
 - **Instruction manual**
-

UŤAHOVÁK TWIN HAMMER TYP WFI-3070**SADA UŤAHOVACIA TYP WF-002A****POUŽITIE**

Pneumatický príklepový uťahovák je určený na rýchle a spoľahlivé uťahovanie a povoľovanie skrutiek alebo matíc napr. pri opravách automobilov, pričom pôsobia veľkou krútiacou silou, ktorá je umožnená príklepovým systémom „**ROCKING DOG**“ (model WF-002A) a systémom „**TWIN HAMMER**“ (model WFI3070)

Systém príklepového mechanizmu „**ROCKING DOG**“ sa používa pre uťahováky s nižším krútiacim momentom, ktoré sú určené hlavne pre kutilov.

V prípade systému „**TWIN HAMMER**“ sa jedná o sústavu dvoch kladív, ktoré za príklepu vyvíjajú krútiacu silu súčasne na opačných stranách vretena, čím je dosiahnutý veľký rovnomerne pôsobiaci krútiaci moment a zároveň ochrana skrutkového spoja pred poškodením. Tento systém sa používa pre uťahováky s vyšším krútiacim momentom a je určený hlavne na profesionálne použitie.

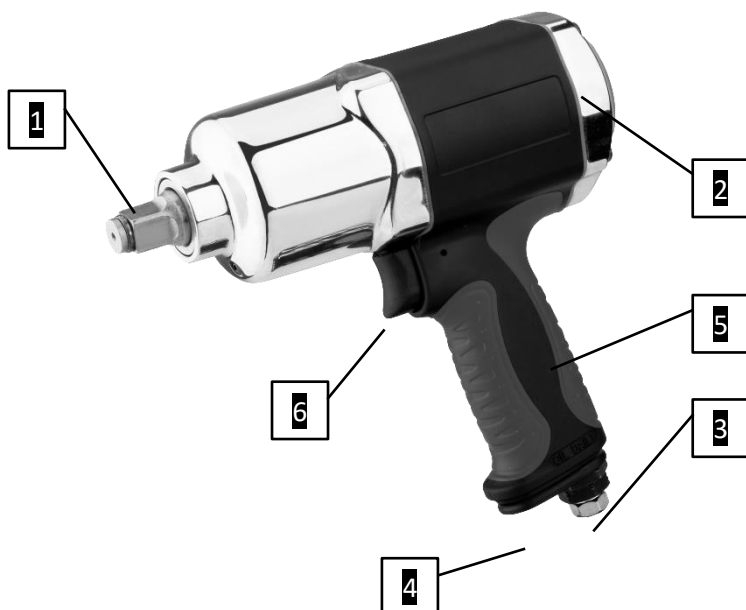
- Možnosť prispôbiť silu uťahovacieho momentu veľkosti skrutky/matky chráni spoj pred odtrhnutím.
- Vďaka kompozitnej časti tela má uťahovák nižšiu hmotnosť pre pohodlnejšie držanie a menej únavnú prácu.
- Pogumovaná rukoväť na príjemnejšie držanie.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávaným používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

ČASTI VÝROBKU

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Unášač nástroja | 4. Výstup vzduchu |
| 2. Prepínač smeru otáčania | 5. Rukoväť |
| 3. Vstup vzduchu | 6. Prevádzkový spínač |

Prepínačom smeru otáčania je možné nastavovať jednotlivé stupne pre uťahovanie alebo povoľovanie odlišujúce sa krútiacim momentom a rýchlosťou. Krútiace momenty jednotlivých stupňov pre uťahovanie a povoľovanie sú uvedené v tabuľke s technickými údajmi.



VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Dodržujte pokyny uvedené v návode na použitie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Používajte ochranné pracovné pomôcky.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Recyklovateľný výrobok.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Uťahovák nepoužívajte, ak ste unavený, pod vplyvom alkoholu, alebo iných látok ovplyvňujúcich pozornosť. Nedovoľte používať náradie deťom, nepoučeným alebo duševne a fyzicky nespôsobilým osobám. Zaistite, aby sa s prístrojom nehrali deti.
- Pri práci používajte vhodné ochranné okuliare na ochranu pred letiacimi predmetmi, rukavice na ochranu pred rizikom vzniku pomliaždenín a vibráciami, vhodnú pracovnú nekĺzavú obuv, vhodnú ochranu sluchu, pretože vystavovanie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Ďalej v prípadnú vhodnú ochranu dýchacích ciest, pretože pri práci môže víriť prach alebo iné nečistoty vyfukovaným vzduchom z náradia, ktorý je zdraviu škodlivý. Ak by mohol na pracovisku víriť prach, zo zdravotných dôvodov prach pred prácou odstráňte. V priebehu práce zabráňte vstupu osobám bez ochranných pomôcok a zvieratám.
- Vyfukovaný vzduch nedýchajte, pretože obsahuje pneumatický olej.
- Vyfukovaný vzduch nesmerujte na seba ani na osoby a zvieratá, ktoré sa nachádzajú v blízkosti. Vyfukovaný vzduch môže zanechať mastné stopy na oblečení. Tlakový vzduch môže spôsobiť poranenie.
- Pred prácou odložte hodinky, šperky, zaistite voľné kusy odevov, dlhé vlasy atď., aby nemohlo dôjsť k ich zachyteniu rotujúcimi časťami.
- Pri práci udržiavajte príjemný ale stabilný postoj, pretože pri uťahovaní/povoľovaní vznikajú reakčné rázy, ktoré môžu viesť k nestabilite obsluhy. Z tohto dôvodu uťahovák nepoužívajte na rebríkoch, stoličkách, lešení alebo na inom nebezpečne stabilnom podklade napr. ak pri prechode z jedného miesta na druhé je treba použiť lešenie, schody, rebríky alebo strešné dosky atď.
- Pracujte na dobre osvetlenom mieste.
- Nedotýkajte sa rotujúcich častí, mohlo by dôjsť k poraneniu. Udržujte ruky (ruku) v dostatočnej vzdialenosti od pracovného miesta.
- Pred prácou skontrolujte nástroj (orech), či nie je poškodený.
- Uťahovák nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom požiaru a výbuchu.
- Neprenášajte uťahovák, ak je zapnutý.
- Prevádzkový spínač nesmie byť z bezpečnostných dôvodov zaistený v stlačenej polohe.
- V priebehu práce môže dôjsť k zahriatiu nástroja a skrutky alebo matice. Buďte veľmi opatrný, aby nedošlo ku vzniku popálenín.
- Pri práci kontrolujte hladký chod prístroja, pri každom neštandardnom chode alebo atypickom či zvýšenom hluku ihneď prístroj vypnite a zistite príčinu tohto neštandardného stavu. Ak sa Vám porucha nepodarí odstrániť bez toho, aby bol nutný zásah do prístroja, zverte jeho opravu autorizovanému servisu.
- Nikdy uťahovák nepoužívajte na iné účely, než na tie ku ktorým je určený.
- Na prácu používajte iba nepoškodené a neopotrebované nástroje a nadstavce. Znížia sa tak vibrácie a riziko poranenia. Vždy používajte nástroje a nadstavce určené pre tento typ náradia.
- Na pohon uťahováka používajte iba stlačený vzduch, nikdy nie kyslík alebo iné plyny.

- Nikdy neprekračujte maximálny pracovný tlak stlačeného vzduchu pre ťahovák (6,2 bar).
- Ťahovák pripájajte ku kompresoru iba tlakovou vzduchovou hadicou s rýchlospojkami.
- Ak k ťahováku pripájate vzduchovú hadicu, dbajte na to, aby prevádzkový spínač bol v polohe „vypnuté“.
- Tlak vzduchu regulujte iba cez redukčný ventil.
- Tlakovú hadicu pri odpájaní pridržiujte, aby nemohla švihnúť.
- Pred výmenou nástroja, opravami alebo údržbou odpojte ťahovák od zdroja stlačeného vzduchu.
- Nenechávajte ťahovák bežať naprázdno.
- Neprenášajte ťahovák v chode.
- Pred odložením ťahováka počkajte, kým sa unášač nezastaví.
- Zabráňte tomu, aby vzduchová hadica prišla do kontaktu s ostrými hranami alebo vysokými teplotami. Ak dôjde k poškodeniu hadice, vymeňte ju.
- Nikdy ťahovák neťahajte za vzduchovú hadicu a spoje nerozpájajte ťahom za hadicu.
- Nikdy ťahovák neprenášajte držaním za vzduchovú hadicu.
- Ťahovák vždy držte za rukoväť, pretože zaručuje najbezpečnejší spôsob držania pri práci a tiež ochranu pred prípadným úrazom elektrickým prúdom, pretože ak dôjde k zasiahnutiu elektrického vedenia, môžu byť kovové časti ťahováka pod napätím.
- Držanie ťahováka za rukoväť by nemalo byť krčovité, pretože pri silnejšom stlačení sa na ruku obsluhy viac prenášajú vibrácie.
- Nedržte ťahovák mokrou alebo mastnou rukou, pretože by mohlo dôjsť k sklznutiu ťahováka z ruky.
- Ťahovák nepoužívajte v stiesnených priestoroch, pretože by mohlo dôjsť k pomliaždeniu ruky z dôvodu prípadného vzniku reakčných momentov.
- Ak by pri práci mohlo dôjsť k zasiahnutiu skrytých rozvodov vedení elektrického prúdu, plynu, vody, pary atď., použite na vyhľadanie vhodný detektor kovu a elektrického prúdu. Pri zasiahnutí týchto vedení môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, pretože kovové časti ťahováka budú pod napätím, ďalej k výbuchu alebo k vzniku hmotných škôd. Umiestnenie rozvodov porovnajte s výkresovou dokumentáciou, ak existuje.
- Vyvarujte sa zoslabeniu konštrukcie alebo poškodeniu náradia napr. razením alebo rytím, úpravami, ktoré neboli schválené výrobcom, vedením pozdĺž šablón vyrobených z tvrdého materiálu, napr. z ocele, pádom na podlahu alebo strkaním po podlahe, použitím ako kladiva alebo použitím akéhokoľvek násilia.
- Pri používaní ťahováka môže mať obsluha nepríjemné pocity v rukách, pažiach, ramenách alebo v inej časti tela z dôvodu vibrácií. Ak obsluha počas práce cíti obtiaže napr. nepravidelný pulz, brnenie, zbelie pokožka, necitlivosť v určitej časti tela, pocity pálenia a stuhnutie atď., ukončite prácu a obtiaže konzultujte s lekárom. Pôsobiacie vibrácie majú vplyv na nervy a cievy v rukách a pažiach. Pri práci v chladnom prostredí používajte teplé oblečenie a udržiavajte ruky v teple a suchu.
- Hodnoty akustického tlaku a výkonu uvedené v technických údajoch sa vzťahujú na náradie a nereprezentujú vzniknutý hluk na mieste použitia. Vzniknutý hluk na mieste použitia závisí napr. od pracovného prostredia, polotovaru, podkladu polotovaru, počtu zarazení atď. V závislosti od podmienok a umiestnenia polotovaru vykonajte opatrenia na zníženie hluku, napr. položením polotovaru na podložku, ktorá znižuje hladinu hluku, zníženie vibrácií polotovaru uchytením alebo zakrytím, nastavením najmenšieho požadovaného tlaku pre konkrétny prípad práce atď.

MONTÁŽ A POUŽITIE

PRÍPRAVA NA POUŽITIE ŤAHOVÁKA

Na zaistenie najlepšieho výkonu pneumatického ťahováka je nevyhnutné, aby mal kompresor kapacitu pokryť spotrebu vzduchu ťahováka. Kapacita kompresora je daná jeho plniacim výkonom pri danom tlaku. Ak je plniaca kapacita kompresora nižšia, musí byť kompenzovaná dostatočným objemom tlakovej nádoby kompresora. Pre model WF-002A) sa jedná o kompresory s príkonom minimálne 1500 W a s objemom tlakovej nádoby aspoň 50 litrov. Pre model WFI-3070 musí byť použitý kompresor s príkonom minimálne 2200

W a s objemom tlakovej nádoby aspoň 50 litrov. Nedostatočne výkonný kompresor nedokáže zaistiť maximálny výkon pneumatického ťahováka.

Voľba vzduchovej hadice na pripojenie ku kompresoru:

- Na spojenie ťahováka s kompresorom musí byť zvolená vzduchová hadica, ktorá je určená pre stlačený vzduch.
- Na vzduchovej hadici je uvedený údaj s max. hodnotou tlaku vzduchu, ktorý nesmie byť z bezpečnostných dôvodov prekročený. Hodnota tlaku vzduchu určeného pre pohon ťahováka teda nesmie byť vyššia, ako je hodnota tlaku uvedená na hadici.
- Vzduchová hadica musí mať priemer 3/8" aby umožnila dostatočný prietok vzduchu, ktorý je dôležitý pre výkon ťahováka.
- Hadica musí byť na konci osadená vsuvkou a zásuvkou rýchlospojky, pomocou ktorých môžete hadicu pripojiť k ostatným zariadeniam.
- Dĺžka vzduchovej hadice by nemala prekročiť 30 m z dôvodu poklesu tlaku na výstupe z hadice z dôvodu veľkého stĺpca vzduchu v hadici.

Pripojenie ťahováka ku kompresoru-úprava vzduchu:

VAROVANIE! Pneumatický ťahováka je poháňaný stlačeným vzduchom, ktorý musí byť zbavený vlhkosti - kondenzátu a musí byť s prímiesou pneumatického oleja.

Na tento účel slúžia prídavné zariadenia, ktoré musia byť nainštalované pred vstupom vzduchu do ťahováka

- Stlačený vzduch, ktorý nebude vysušený a nebude s prímiesou pneumatického oleja, spôsobí poškodenie vnútorných častí pneumatického ťahováka.

UPOZORNENIE! Zariadenia na úpravu vzduchu nie sú súčasťou dodávaného príslušenstva, ale je nutné ich dokúpiť.

Zariadenia na úpravu vzduchu:**Filter (odlučovač kondenzátu)**

- odstraňuje zo stlačeného vzduchu vodu (kondenzát), ktorá vznikla v kompresore stlačením vodnej pary vo vzduchu.

Mazadlo oleja (olejnička)

- pridáva do prúdu stlačeného vzduchu pneumatický olej, ktorý sa pomocou vzduchu dostáva dovnútra náradia a chráni jeho súčasti, aby sa nezadrela a rýchlo neopotrebovala.

Regulátor tlaku

- umožňuje správne nastaviť tlak vzduchu, ktorý je potrebný na optimálne a bezpečné fungovanie ťahováka, pretože by mohlo dôjsť k prekročeniu max. pracovného tlaku vzduchu ťahováka na výstupe kompresora.

Zapínanie kompresoru a nastavenie tlaku

- Po pripojení všetkých zariadení na úpravu vzduchu zapnite kompresor a nastavte tlak max. do 6,2 bar a nechajte naplniť tlakovú nádobu kompresora na tento tlak.



UPOZORNENIE! Z bezpečnostných dôvodov by používanie ťahováka malo byť prevádzkané pri čo najnižšom pracovnom tlaku vzduchu (záleží to od veľkosti priťahovaného/povoľovaného spoja).

- Začínajte pracovať od najnižšieho pracovného tlaku a ak bude nedostatočný, zvýšte ho na dostatočnú hodnotu. Minimalizáciou potrebného tlaku na prácu sa zníži hladina hluku, opotrebenie náradia a spotreba energie.
- Nikdy neprekračujte max. pracovný tlak vzduchu 6,2 bar.

- Overte vzduchotesnosť všetkých spojov. V prípade netesnosti kompresor vypnite, vzduchový systém zbavte tlaku (pozri postup uvedený nižšie).

NASTAVENIE SMERU OTÁČANIA/REGULÁCIA OTÁČOK A KRÚTIACEHO MOMENTU

Otáčanie unášača nástroja doľava nastavíte prepnutím prepínača smeru otáčania doľava. Otáčanie unášača doprava nastavíte prepnutím prepínača doprava. **Prepínačom nastavte rýchlostný výkonnostný stupeň otáčania.**

Uťahovák má tri rýchlostné výkonnostné stupne na uťahovanie a dva stupne (model WF-002A) alebo jeden stupeň (model WFI-3070) na povoľovanie, k aktivácii príklepu dôjde automaticky pri zaťažení.



UPOZORNENIE! Zmenu nastavenia smeru otáčania a rýchlostného stupňa neprevádzajte za chodu uťahováka. Pred zmenou nastavenia vždy uvoľníte prevádzkový spínač.

UVEDENIE DO CHODU/ZASTAVENIE

- Uťahovák uvedte do chodu stlačením prevádzkového spínača
- Skôr než začnete pracovať, zaistite polotovár (ak nie je dostatočne stabilný vlastnou váhou) pomocou vhodného upínacieho zariadenia. Nikdy polotovár nezaistujte zovretím medzi kolenami alebo nohami.
- Skôr než začnete pracovať vyskúšajte bezchybnú funkčnosť uťahováka na skúšobnom utiahnutí/povolení jedného alebo dvoch skrutkovacích spojov. Ak sa objaví akákoľvek porucha, prístroj nepoužívajte a nechajte ho opraviť v autorizovanom servise.
- Uťahovák zastavíte uvoľnením prevádzkového spínača.

Pred dlhšou pracovnou prestávkou alebo skončením práce preveďte nasledujúce úkony:

- 1. Vypnite kompresor, regulátor tlaku kompresora nastavte na minimum a vypúšťacím ventilom zo vzduchového kanálika a rozvodného systému vzduchu (vzduchovej hadice) vypustíte vzduch.**
- 2. Demontujte vzduchovú sústavu pre prívod vzduchu.**
- 3. Z nádoby filtra (odlučovača kondenzátu zo vzduchu) a tlakovej nádoby kompresora vypustíte kondenzát (pri ukončení práce).**

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



Pred každou údržbou a čistením odpojte uťahovák od prívodu vzduchu tak, že vypnete kompresor, odpojte prívod vzduchu (vzduchovú hadicu).

Pravidelné čistenie stroja sa vykonáva mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, čpavok a pod. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku. V prípade, ak dôjde k poruche výrobku napríklad opotrebovaním častí, je potrebné kontaktovať miestneho servisného technika.

SKLADOVANIE

Uťahovák skladujte riadne vyčistený na suchom mieste, kde teplota neklesne pod +5 °C a zaistíte, aby bol uťahovák mimo dosahu detí.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



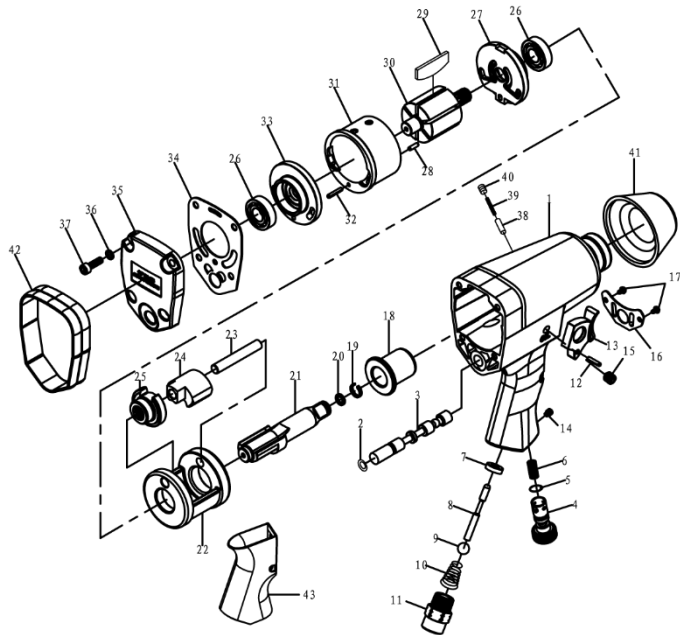
Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.



Vyradené prístroje obsahujú hodnotné recyklovateľné látky, ktoré by sa mali opäť' zužitkovať'. Staré zariadenia preto láskavo odovzdajte do vhodnej zberne odpadových surovín. Prístroje označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

½" RÁZOVÝ PNEUMATICKÝ ÚTAHOVÁK			
ROZSAH SKRUTIEK	14 mm (9/16")	VSTUP VZDUCHU	1/4"
VOĽNOBEŽNÉ OTÁČKY	7 000 ot/min	TLAK VZDUCHU	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
SPOTREBA VZDUCHU	8,5 m ³ /hod	HMOTNOSŤ	2,2 kg
MAXIMÁLNY KRÚTIACI MOMENT	312 NM	VÝSTUP VZDUCHU	predný

Zoznam dielov:

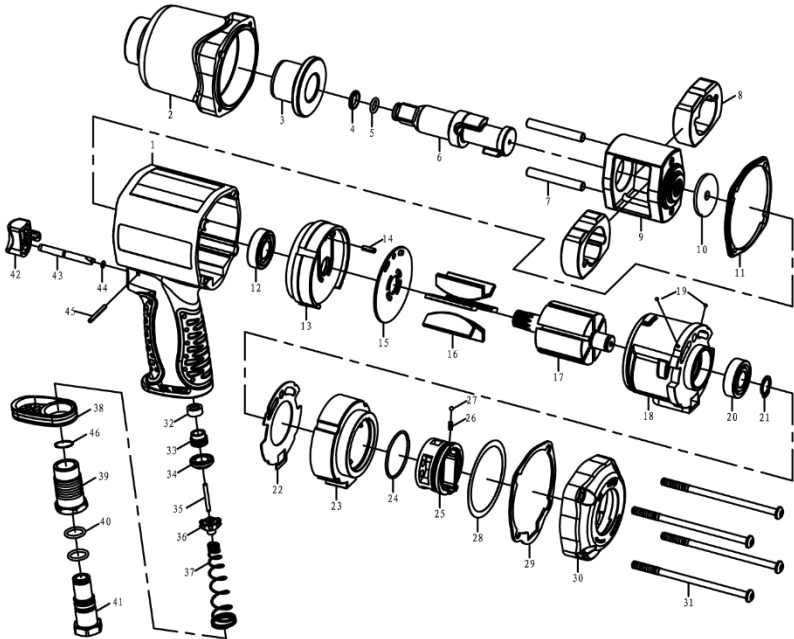


Ref.	Part#	Description	Q' TY
1	WFI-1070A-01	Housing	1
2	O RING 6.4*1.9	O-Ring	1
3	WFI-1070-02	Reversal Regulator	1
4	WFI-1070-03	Flow Regulator	1
5	JB/T6659-2007 8*2	O-Ring	1
6	WFI-1070-04	Regulator Spring	1
7	WFI-1070-05	Bushing	1
8	WFI-1070A-02	Pin	1
9	GB/T308-2002 9.525	Steel Ball	1
10	WFI-1070-07	Taper Spring	1
11	WFI-1070-08	Air Inlet Connector	1
12	GB/T879.2-2000 3*14	Straight Pin	1
13	WFI-1070-09	Trigger	1
14	GB/T79-2000 M5*8	Screw	1
15	GB/T77-2000 M8*6	Screw	1
16	WFI-1070-10	Steel Disc Cover	1
17	Screw ST3.2*6	Screw	2
18	WFI-1070-11	Oily Bushing	1
19	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
20	GB/T3452.1-1992 6*1.8	O-Ring	1
21	WFI-1070-13A	Drive Shaft	1
22	WFI-1070-14	Hammer Cage	1

Ref.	Part#	Description	Q' TY
23	WFI-1070-15	Pin	1
24	WFI-1070-16	Hammer Dog	1
25	WFI-1070-17	Drive Cam	1
26	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	2
27	WFI-1070-18	Front Cylinder Head	1
28	GB/T879.2-2000 3*10	Straight Pin	1
29	WFI-1070-19	Blade	6
30	WFI-1070-20A	Rotor	1
31	WFI-1070-21	Cylinder	1
32	GB/T879.2-2000 3*16	Straight Pin	1
33	WFI-1070-22	Back Cylinder Head	1
34	WFI-1070A-03	Sealing Gasket	1
35	WFI-1070A-04	Real Cover	1
36	GB/T93-1987 5	Spring Gasket	4
37	GB/T70.1-2000 M5*16	Screw	4
38	WFI-1070-25	Pin	1
39	WFI-1070-26	Spring	1
40	GB/T70.1-2000 M5*6	Screw	1
41	WFI-1070-27	Front Jacket	1
42	WFI-1070-28	Back Jacket	1
43	WFI-1070A-05	Handle Jacket	1

WFI-3070 PNEUMATICKÝ RÁZOVÝ UŤAHOVÁK (systém TWIN HAMMER) PROFESSIONAL			
ROZSAH SKRUTIEK	1/2"	ODPORÚČANA HADICA	3/8"
VOĽNOBEŽNÉ OTÁČKY	7 500 ot/min + 10%	TLAK VZDUCHU	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
SPOTREBA VZDUCHU	9 m ³ /hod	HMOTNOSŤ	2,42 kg
MAXIMÁLNY KRÚTIACI MOMENT	680 NM	VÝSTUP VZDUCHU	Na rukoväti

Zoznam dielov:



Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

1	WFI-3070-01	HOUSING	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1
7	WFI-2070-26	Pin	2
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1
16	WFI-2070-18	Blade	6
17	WFI-3070-06	Rotor	1
18	WFI-3070-07	Cylinder	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1

Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
26	WFI-3070-11	Spring	1
27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
30	WFI-3070-14	Cap	1
31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
32	WFI-3070-15	Bushing	1
33	WFI-3070-16	Screw	1
34	WFI-3071-04	Eye ring	1
35	WFI-5070-08	Valve pole	1
36	WFI-3071-06	Valve	1
37	WFI-3071-07	Spring	1
38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
42	WFI-3070-20	Trigger	1
43	WFI-3070-21	Pin	1
44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
46	GB/T895.2-19 86-12.5	Retainer Ring	1

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Pneumatický Uťahovak / Air Impact wrench Airtool WFI-3070, 6,3 bar, 7500/min, 1/2", 680Nm
Typ: WFI- 3070

Pneumatický Uťahovak / Air Impact wrench Airtool WFI-1070, 6,3 bar, 7000/min, 9/16", 312Nm
Typ: WFI 1070

Sada uťahovacia pištoľ na kompresor Airtool WF-002A, 17 dielna, v kufri
Typ: WF-002A

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:
EN ISO 11148-6:2012

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
MD 2006/42/EC

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 23

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 17.2.2023
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
2. Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
5. Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekročovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k opotrebeniu alebo k poruche, sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
6. Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
7. Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
8. Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
9. Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
10. Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácii čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA VÝROBCA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

UTAHOVÁK TWIN HAMMER TYP WFI-3070
UTAHOVACÍ SADA TYP WF-002A**POUŽITÍ**

Pneumatický příklepový utahovák je určen pro rychlé a spolehlivé utahování a povolování šroubů nebo matic např. při opravách automobilů, přičemž působí velkou torzní silou, která je umožněna příklepovým systémem „**ROCKING DOG**“ (model WF-002A) a systémem „**TWIN HAMMER**“ (model WFI3070) Systém příklepového mechanismu „**ROCKING DOG**“ se používá pro utahováky s nižším točivým momentem, které jsou určeny hlavně pro kutily.

V případě systému „**TWIN HAMMER**“ se jedná o soustavu dvou kladiv, které za příklepu vyvíjejí točivou sílu současně na opačných stranách vřetena, čímž je dosaženo velký rovnoměrně působící točivý moment a zároveň ochrana šroubového spoje před poškozením. Tento systém se používá pro utahováky s vyšším kroutícím momentem a je určen zejména pro profesionální použití.

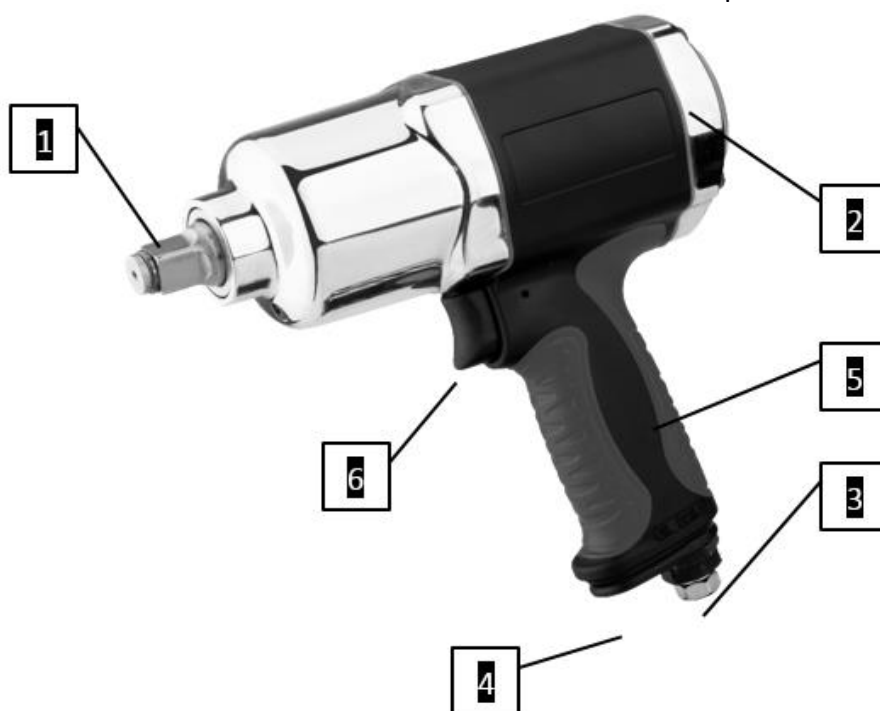
- Možnost přizpůsobit sílu utahovacího momentu velikosti šrouby / matky chrání spoj před odtržením.
- Díky kompozitní části těla má utahovák nižší hmotnost pro pohodlnější držení a méně únavnou práci.
- Pogumovaná rukojeť na příjemnější držení.

Zařízení používejte pouze na předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové použití. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

ČÁSTI VÝROBKU

1. Unašeč funkce
2. Přepínač směru otáčení
3. Vstup vzduchu

4. Výstup vzduchu
5. Rukojeť
6. Provozní spínač



Přepínačem směru otáčení je možné nastavovat jednotlivé stupně pro utahování nebo povolování odlišující se kroutícím momentem a rychlostí. Kroutící momenty jednotlivých stupňů pro utahování a povolování jsou uvedeny v tabulce s technickými údaji.

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Používejte ochranné pracovní pomůcky.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Recyklovatelný výrobek.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Utahovák nepoužívejte, pokud jste unavený, pod vlivem alkoholu nebo jiných látek ovlivňujících pozornost. Nedovolte používat nářadí dětem, nepoučeným nebo duševně a fyzicky nezpůsobilým osobám. Zajistěte, aby se s přístrojem nehrály děti.
- Při práci používejte vhodné ochranné brýle na ochranu před letícími předměty, rukavice na ochranu před rizikem vzniku pohmožděnin a vibracemi, vhodnou pracovní neklouzavou obuv, vhodnou ochranu sluchu, protože vystavování se hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Dále v případnou vhodnou ochranu dýchacích cest, protože při práci může vířit prach nebo jiné nečistoty vyfukovaným vzduchem z nářadí, který je zdraví škodlivý. Pokud by mohl na pracovišti vířit prach, ze zdravotních důvodů prach před prací odstraňte. Během práce zabraňte vstupu osobám bez ochranných pomůcek a zvířatům. Vyfukovaný vzduch nedýchejte, protože obsahuje pneumatický olej.
- Vyfukovaný vzduch nesměřujte na sebe ani na osoby a zvířata, která se nacházejí v blízkosti.
- Vyfukovaný vzduch může zanechat mastné stopy na oblečení. Tlakový vzduch může způsobit poranění.
- Před prací odložte hodinky, šperky, zajistěte volné kusy oděvů, dlouhé vlasy atd., Aby nemohlo dojít k jejich zachycení rotujícími částmi.
- Při práci udržujte příjemný ale stabilní postoj, protože při utahování / povolování vznikají reakční rázy, které mohou vést k nestabilitě obsluhy. Z tohoto důvodu utahovák nepoužívejte na žebřících, židlích, lešení nebo na jiném nebezpečně stabilním podkladu např. pokud při přechodu z jednoho místa na druhé je třeba použít lešení, schody, žebříky nebo střešní desky atd.
- Pracujte na dobře osvětleném místě. Nedotýkejte se rotujících částí, mohlo by dojít k poranění. Udržujte ruce (ruku) v dostatečné vzdálenosti od pracovního místa.
- Před prací zkontrolujte nástroj (ořech), zda není poškozen.
- Utahovák nepoužívejte v prostředí s nebezpečím požáru a výbuchu.
- Nepřenášejte utahovák, pokud je zapnutý.
- Provozní spínač nesmí být z bezpečnostních důvodů zajištěn ve stlačené poloze.
- Během práce může dojít k zahřátí nástroje a šrouby nebo matice. Buďte velmi opatrný, aby nedošlo ke vzniku popálenin.
- Při práci kontrolujte hladký chod přístroje, při každém nestandardním chodu nebo atypickém či zvýšeném hluku ihned přístroj vypněte a zjistěte příčinu tohoto nestandardního stavu. Pokud se Vám poruchu nepodaří odstranit, aniž byl nutný zásah do přístroje, svěřte jeho opravu autorizovanému servisu.
- Nikdy utahovák nepoužívejte pro jiné účely, než na ty ke kterým je určen.
- Na práci používejte pouze nepoškozené a neopotřebované nástroje a nástavce. Sníží se tak vibrace a riziko poranění. Vždy používejte nástroje a nástavce určené pro tento typ nářadí.
- Na pohon utahováku používejte pouze stlačený vzduch, nikdy ne kyslík nebo jiné plyny.
- Nikdy nepřekračujte maximální pracovní tlak stlačeného vzduchu pro utahovák (6,2 bar).
- Utahovák připojujte ke kompresoru pouze tlakovou vzduchovou hadicí s rychlospojkami.

- Pokud k utahováku připojujete vzduchovou hadici, dbejte na to, aby provozní spínač byl v poloze vypnuto.
 - Tlak vzduchu regulujte pouze přes redukční ventil.
 - Tlakovou hadici při odpojování přidržujte, aby nemohla švihnout.
 - Před výměnou nástroje opravami nebo údržbou odpojte utahovák od zdroje stlačeného vzduchu.
 - Nenechávejte utahovák běžet naprázdno.
 - Nepřenášejte utahovák v chodu.
 - Před odložením utahováku počkejte, dokud se unašeč nezastaví.
 - Zabraňte tomu, aby vzduchová hadice přišla do kontaktu s ostrými hranami nebo vysokými teplotami. Pokud dojde k poškození hadice, vyměňte ji.
 - Nikdy utahovák netahejte za vzduchovou hadici a spoje Neotevírejte tahem za hadici.
 - Nikdy utahovák nepřenášejte držením za vzduchovou hadici.
 - Utahovák vždy držte za rukojeť, protože zaručuje nejbezpečnější způsob držení při práci a také ochranu před případným úrazem elektrickým proudem, protože pokud dojde k zasažení elektrického vedení, mohou být kovové části utahováku pod napětím.
 - Držení utahováku za rukojeť by nemělo být křečovité, protože při silnějším stlačení se na ruku obsluhy více přenáší vibrace.
 - Nedržte utahovák mokrou nebo mastnou rukou, preto- že by mohlo dojít k sklouznutí utahováku z ruky.
 - Utahovák nepoužívejte ve stísněných prostorách, protože by mohlo dojít k pohmoždění ruky z důvodu případného vzniku reakčních momentů.
 - Pokud by při práci mohlo dojít k zasažení skrytých rozvodů vedení elektrického proudu, plynu, vody, páry atd., Použijte na vyhledání vhodný detektor kovu a elektrického proudu. Při zasažení těchto vedení může dojít k úrazu elektrickým proudem, protože kovové části utahováku budou pod napětím, dále k výbuchu nebo ke vzniku hmotných škod. Umístění rozvodů porovnejte s výkresovou dokumentací, pokud existuje.
 - Vyvarujte se zeslabení konstrukce nebo poškození nářadí např. ražením nebo rytím, úpravami, které nebyly schválené výrobcem, vedením podél šablon vyrobených z tvrdého materiálu, např. z oceli, pádem na podlahu nebo strkáním po podlaze, použitím jako kladiva nebo použitím jakéhokoliv násilí.
 - Při používání utahováku může mít obsluha nepříjemné pocity v rukou, pažích, ramenech nebo v jiné části těla z důvodu vibrací. Pokud obsluha během práce cítí obtíže např. nepravidelný puls, brnění, zbělá pokožka, necitlivost v určité části těla, pocity pálení a ztuhnutí atd., ukončete práci a obtíže konzultujte slékařem. Působící vibrace mají vliv na nervy a cévy v rukou a pažích. Při práci v chladném prostředí používejte teplé oblečení a udržujte ruce v teple a suchu.
- Hodnoty akustického tlaku a výkonu uvedené v technických údajích se vztahují na nářadí a nereprezentují vzniklý hluk na místě použití. Vzniklý hluk na místě použití závisí např. od pracovního prostředí, polotovaru, podkladu polotovaru, počtu zaražení atd. V závislosti na podmínkách a umístění polotovaru proveďte opatření ke snížení hluku, např. položením polotovaru na podložku, která snižuje hladinu hluku, snížení vibrací polotovaru uchycením nebo zakrytím, nastavením nejmenšího požadovaného tlaku pro konkrétní případ práce atd.

MONTÁŽ A POUŽITÍ

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ UTAHOVÁKU

Pro zajištění nejlepšího výkonu pneumatického utahováku je nezbytné, aby měl kompresor kapacitu pokrýt spotřebu vzduchu utahováku. Kapacita kompresoru je dána jeho plnicím výkonem při daném tlaku. Pokud je plnicí kapacita kompresoru nižší, musí být kompenzována dostatečným objemem tlakové nádoby kompresoru. Pro model WF-002A) se jedná se o kompresory s příkonem minimálně 1500 W a s objemem tlakové nádoby alespoň 50 litrů. Pro model WFI-3070 musí být použit kompresor s příkonem minimálně 2200 W a s objemem tlakové nádoby alespoň 50 litrů. Nedostatečně výkonný kompresor nedokáže zajistit maximální výkon pneumatického utahováku.

Volba vzduchové hadice pro připojení ke kompresoru:

- Pro spojení utahováku s kompresorem musí být zvolena vzduchová hadice, která je určena pro stlačený vzduch.
- Na vzduchové hadici je uveden údaj o max. hodnotou tlaku vzduchu, který nesmí být z bezpečnostních důvodů překročen. Hodnota tlaku vzduchu určeného pro pohon utahováku tedy nesmí být vyšší, než je hodnota tlaku uvedena na hadici.
- Vzduchová hadice musí mít průměr 3/8" aby umožnila dostatečný průtok vzduchu, který je důležitý pro výkon utahováku.
- Hadice musí být na konci osazena vsuvkou a zásuvkou rychlospojky, pomocí kterých můžete hadici připojit k ostatním zařízením.
- Délka vzduchové hadice by neměla překročit 30 m z důvodu poklesu tlaku na výstupu z hadice z důvodu velkého sloupce vzduchu v hadici.

Připojení utahováku ke kompresoru - úprava vzduchu:

VAROVÁNÍ! Pneumatický utahovák je poháněn stlačeným vzduchem, který musí být zbaven vlhkosti - kondenzátu a musí být s příměsí pneumatického oleje. K tomuto účelu slouží přídavná zařízení, které musí být nainstalovány před vstupem vzduchu do utahováku

- Stlačený vzduch, který nebude vysušený a nebude s příměsí pneumatického oleje, způsobí poškození vnitřních částí pneumatického utahováku.

UPOZORNĚNÍ! Zařízení na úpravu vzduchu nejsou součástí dodávaného příslušenství, ale je nutné je dokoupit.

Zařízení na úpravu vzduchu:**Filtr (odlučovač kondenzátu)**

- odstraňuje ze stlačeného vzduchu vodu (kondenzát), která vznikla v kompresoru stlačením vodní páry ve vzduchu.

Mazadlo oleje (olejnička)

- přidává do proudu stlačeného vzduchu pneumatický olej, který se pomocí vzduchu dostává dovnitř nářadí a chrání jeho součásti, aby se nezadřelo a rychle neopotřebovaly.

Regulátor tlaku

- umožňuje správně nastavit tlak vzduchu, který je potřebný pro optimální a bezpečné fungování utahováku, protože by mohlo dojít k překročení max. pracovního tlaku vzduchu utahováku na výstupu kompresoru.

Zapínání kompresoru a nastavení tlaku

- Po připojení všech zařízení na úpravu vzduchu zapněte kompresor a nastavte tlak max. do 6,2 bar a nechte naplnit tlakovou nádobu kompresoru na tento tlak.



UPOZORNĚNÍ! Z bezpečnostních důvodů by používání utahováku mělo být prováděno při co nejnižším pracovním tlaku vzduchu (záleží to na velikosti přitahován / povolování spoje).

- Začínáte pracovat od nejnižšího pracovního tlaku a pokud bude nedostatečný, zvyšte jej na dostatečnou hodnotu. Minimalizací potřebného tlaku na práci se sníží hladina hluku, opotřebení nářadí a spotřeba energie.
- Nikdy nepřekračujte max. pracovní tlak vzduchu 6,2 bar.
- Ověřte vzduchotěsnost všech spojů. V případě netěsnosti kompresor vypněte, vzduchový systém zbavte tlaku (viz postup uvedený níže).

NASTAVENÍ SMĚRU OTÁČENÍ / REGULACE OTÁČEK A TOČIVÉHO MOMENTU

Otáčení unášeče nástroje doleva nastavíte přepnutím přepínače směru otáčení doleva. Otáčení unášeče doprava nastavíte přepnutím přepínače doprava. **Přepínačem nastavte rychlostní výkonnostní stupeň otáčení.**

Utahovák má tři rychlostní výkonnostní stupně na utahování a dva stupně (model WF-002A) nebo jeden stupeň (model WFI-3070) na povolování, k aktivaci příklepu dojde automaticky při zatížení



UPOZORNENÍ! Změnu nastavení směru otáčení a rychlostního stupně neprovádějte za chodu utahováku. Před změnou nastavení vždy uvolníte provozní spínač.

UVEDENÍ DO CHODU / ZASTAVENÍ

- Utahovák uveďte do chodu stisknutím provozního spínače
- Před manipulací, zajistěte polotovar (pokud není dostatečně stabilní vlastní váhou) pomocí vhodného upínacího zařízení. Nikdy polotovar nezajišťujte sevřením mezi koleny nebo nohama.
- Před manipulací vyzkoušejte bezchybnou funkčnost utahováku na zkušebním utažení / povolení jednoho nebo dvou šroubovacích spojů. Pokud se objeví jakákoliv porucha, přístroj nepoužívejte a nechte jej opravit v autorizovaném servisu.
- Utahovák zastavíte uvolněním provozního spínače.

Před delší pracovní přestávkou nebo ukončením práce proveďte následující úkony:

1. **Vypněte kompresor, regulátor tlaku kompresoru nastavte na minimum a vypouštěcím ventilem ze vzduchového kanálku a rozvodného systému vzduchu (vzduchové hadice) vypustíte vzduch.**
2. **Demontujte vzduchovou soustavu pro přívod vzduchu.**
3. **Z nádoby filtru (odlučovače kondenzátu ze vzduchu) a tlakové nádoby kompresoru vypustíte kondenzát (při ukončení práce).**

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



Před každou údržbou a čištěním odpojte utahovák od přívodu vzduchu tak, že vypnete kompresor, odpojte přívod vzduchu (vzduchovou hadici).

Pravidelné čištění stroje se provádí měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavek apod. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku. V případě, že dojde k poruše výrobku například opotřebením částí, je třeba kontaktovat místního servisního technika.

SKLADOVÁNÍ

Utahovák skladujte řádně vyčištěn na suchém místě, kde teplota neklesne pod 5 ° C a zajistěte, aby byl utahovák mimo dosah dětí.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

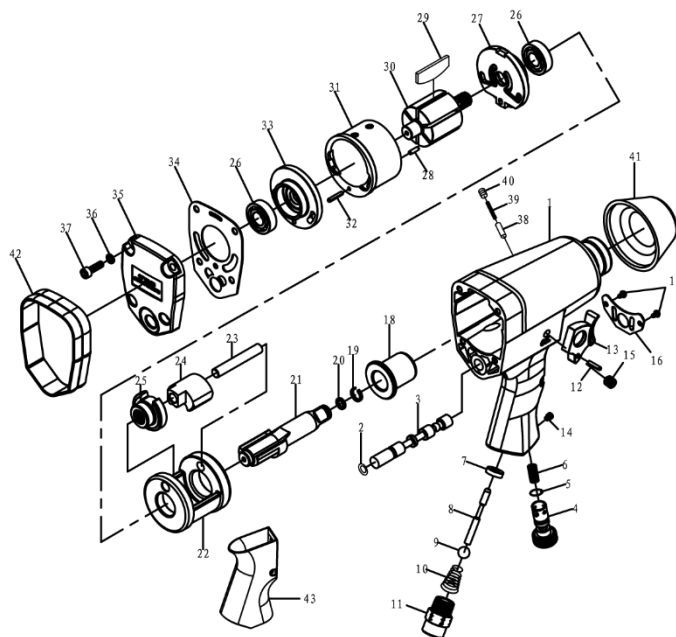


Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný druhotných surovin.



Vyřazené přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné látky, které by se měly opět 'zuzítkovat'. Staré zařízení proto laskavě odevzdejte do vhodné sběrný odpadních surovin. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem.

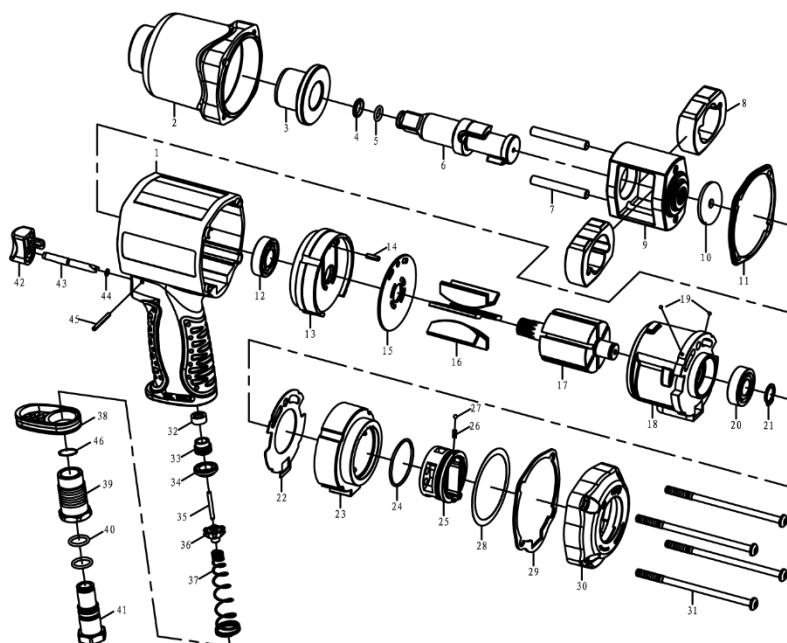
½" RÁZOVÝ PNEUMATICKÝ UTAHOVÁK			
OBLAST SKRUTIEK	14 mm (9/16")	VSTUP VZDUCHU	1/4"
VOLNOBĚŽNÉ OTÁČKY	7 000 ot/min	TLAK VZDUCHU	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
SPOTŘEBA VZDUCHU	8,5 m ³ /hod	HMOTNOST	2,2 kg
MAXIMÁLNÍ TOČIVÝ MOMENT	312 NM	VÝSTUP VZDUCHU	přední

Seznam dílů:


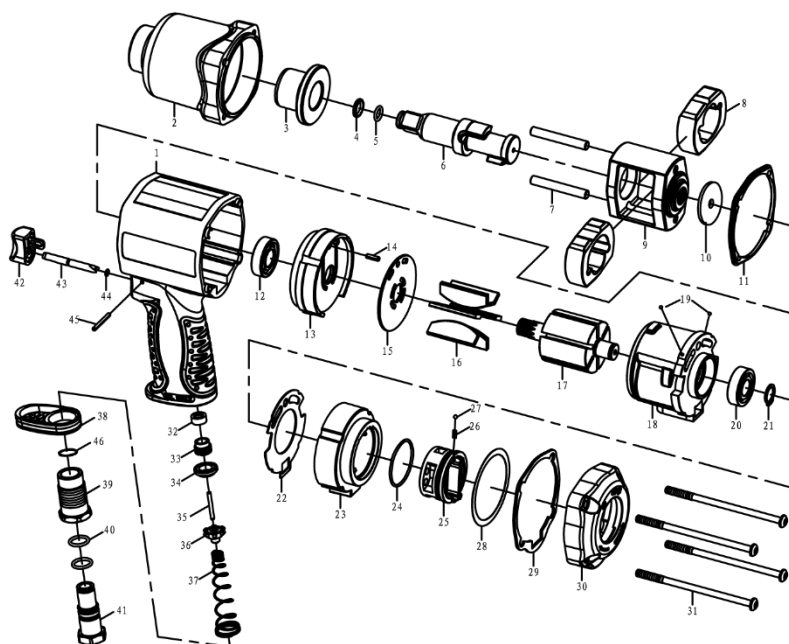
Ref.	Part#	Description	Q' TY
1	WFI-1070A-01	Housing	1
2	O RING 6.4*1.9	O-Ring	1
3	WFI-1070-02	Reversal Regulator	1
4	WFI-1070-03	Flow Regulator	1
5	JB/T6659-2007 8*2	O-Ring	1
6	WFI-1070-04	Regulator Spring	1
7	WFI-1070-05	Bushing	1
8	WFI-1070A-02	Pin	1
9	GB/T308-2002 9.525	Steel Ball	1
10	WFI-1070-07	Taper Spring	1
11	WFI-1070-08	Air Inlet Connector	1
12	GB/T879.2-2000 3*14	Straight Pin	1
13	WFI-1070-09	Trigger	1
14	GB/T79-2000 M5*8	Screw	1
15	GB/T77-2000 M8*6	Screw	1
16	WFI-1070-10	Steel Disc Cover	1
17	Screw ST3.2*6	Screw	2
18	WFI-1070-11	Oily Bushing	1
19	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
20	GB/T3452.1-1992 6*1.8	O-Ring	1
21	WFI-1070-13A	Drive Shaft	1
22	WFI-1070-14	Hammer Cage	1

Ref.	Part#	Description	Q' TY
23	WFI-1070-15	Pin	1
24	WFI-1070-16	Hammer Dog	1
25	WFI-1070-17	Drive Cam	1
26	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	2
27	WFI-1070-18	Front Cylinder Head	1
28	GB/T879.2-2000 3*10	Straight Pin	1
29	WFI-1070-19	Blade	6
30	WFI-1070-20A	Rotor	1
31	WFI-1070-21	Cylinder	1
32	GB/T879.2-2000 3*16	Straight Pin	1
33	WFI-1070-22	Back Cylinder Head	1
34	WFI-1070A-03	Sealing Gasket	1
35	WFI-1070A-04	Real Cover	1
36	GB/T93-1987 5	Spring Gasket	4
37	GB/T70.1-2000 M5*16	Screw	4
38	WFI-1070-25	Pin	1
39	WFI-1070-26	Spring	1
40	GB/T70.1-2000 M5*6	Screw	1
41	WFI-1070-27	Front Jacket	1
42	WFI-1070-28	Back Jacket	1
43	WFI-1070A-05	Handle Jacket	1

WFI-3070 PNEUMATICKÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK (systém TWIN HAMMER) PROFESSIONAL			
OBLAST SKRUTIEK	1/2"	DOPORUČENÍ HADICE	3/8"
VOLNOBĚŽNÉ OTÁČKY	7 500 ot/min + 10%	TLAK VZDUCHU	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
SPOTŘEBA VZDUCHU	9 m ³ /hod	HMOTNOST	2,42 kg
MAXIMÁLNÍ TOČIVÝ MOMENT	680 NM	VÝSTUP VZDUCHU	Na rukojeti

Seznam dílů:


Ref.	Part#	Description	Q'TY	Ref.	Part#	Description	Q'TY
1	WFI-3070-01	HOUSING	1	24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1	25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1	26	WFI-3070-11	Spring	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1	27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1	28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1	29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
7	WFI-2070-26	Pin	2	30	WFI-3070-14	Cap	1
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2	31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1	32	WFI-3070-15	Bushing	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1	33	WFI-3070-16	Screw	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1	34	WFI-3071-04	Eye ring	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1	35	WFI-5070-08	Valve pole	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1	36	WFI-3071-06	Valve	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1	37	WFI-3071-07	Spring	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1	38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
16	WFI-2070-18	Blade	6	39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
17	WFI-3070-06	Rotor	1	40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
18	WFI-3070-07	Cylinder	1	41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2	42	WFI-3070-20	Trigger	1
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1	43	WFI-3070-21	Pin	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1	44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1	45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1	46	GB/T895.2-19 86-12.5	Retainer Ring	1



Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

1	WFI-3070-01	HOUSING	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1
7	WFI-2070-26	Pin	2
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1
16	WFI-2070-18	Blade	6
17	WFI-3070-06	Rotor	1
18	WFI-3070-07	Cylinder	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1

Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
26	WFI-3070-11	Spring	1
27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
30	WFI-3070-14	Cap	1
31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
32	WFI-3070-15	Bushing	1
33	WFI-3070-16	Screw	1
34	WFI-3071-04	Eye ring	1
35	WFI-5070-08	Valve pole	1
36	WFI-3071-06	Valve	1
37	WFI-3071-07	Spring	1
38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
42	WFI-3070-20	Trigger	1
43	WFI-3070-21	Pin	1
44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
46	GB/T895.2-19 86-12.5	Retainer Ring	1

STREND PRO®

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje.
Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodávatel záruční dobu 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodatelem označený v seznamu výrobků s prodávatelem zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodávatel záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B provádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebení dílů se zváží hlavně opotřebení: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojky, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodávatele záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodloužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebení jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodloužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodloužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ VÝROBCE

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

LÉGKULCS TWIN HAMMER WFI-3070 TÍPUS
KÉSZLET WF-002A TÍPUS**HASZNÁLAT**

A pneumatikus légkulcs gyors és megbízható meghúzásra tervezték, és lehetővé téve például a csavarokat vagy anyákat, az autók javításakor, nagy terhelési sebességgel, amit a **"ROCKING DOG"** (WF-002A modell) és a **"TWIN HAMMER"** (WFI3070)

A **"ROCKING DOG"** kalapácsrendszert alacsony nyomatékulcsokra használják, amelyeket kifejezetten a kutilov számára fejlesztettek ki.

A **"TWIN HAMMER"** rendszer esetében két kalapácskészlet található, amelyek egyidejűleg kalapálnak az orsó ellenkező oldalán, így nagy egyenletes nyomatékot kapnak, és védik a csavaros csatlakozást a sérüléstől. Ezt a rendszert a meghúzási nyomatékok meghúzására használják, elsősorban professzionális használatra.

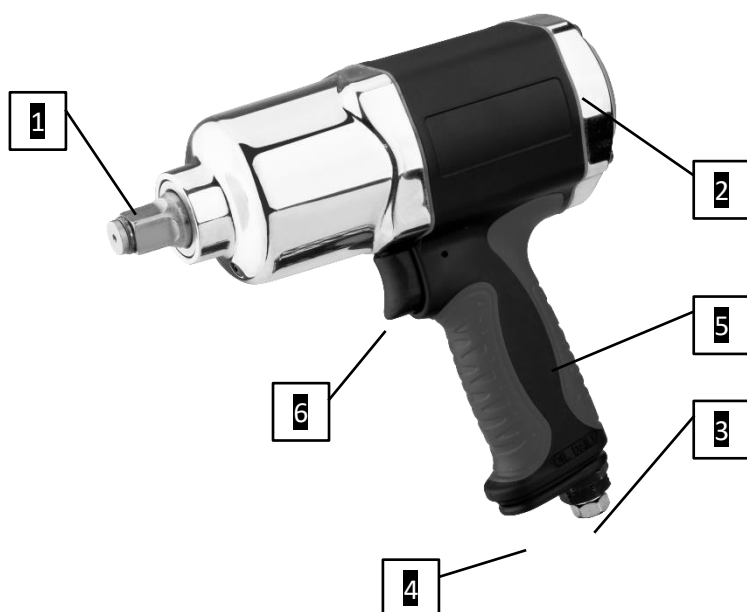
- A csavar / anyacsavar meghúzási nyomatékának beállítása megvédi a kötést a szakadásból.
- Az összetett testnek köszönhetően az ablaktörlőnek kisebb súlya van a kényelmesebb tartás és a kevésbé unalmas munka számára.
- Gumírozott fogantyú a kényelmesebb fogáshoz.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Bármely más felhasználás a visszaélés példjaként tekintendő. A felhasználó / üzemeltető, és nem a gyártó felel az ilyen visszaélések által okozott károkért vagy sérülésekért. Ne feledje, hogy ezt az eszközt nem kereskedelmi vagy ipari használatra tervezték. A garancia nem érvényes, ha az eszközt kereskedelmi, ipari vagy hasonló célra használják.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Hajtócsap | 4. Levegő kimenet |
| 2. Forgásirány kapcsoló | 5. Fogantyú |
| 3. Levegő bemenet | 6. Üzemeltető kapcsoló |

A forgásirány-kapcsolóval lehet beállítani az egyedi meghúzási vagy megengedett fordulatszám- és sebességkülönbségeket. Az egyes meghúzási és tüzelési lépések nyomatékait a műszaki adatlap tartalmazza.



JELMAGYARÁZAT

	Tartsa be a használati utasításban megírt előírásokat.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Használjon védőfelszerelést.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	Ujrahasznosítható készülék.

ÁLTALÁNOS BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ne használja a légkulcsot, ha fáradt, alkohol vagy más anyagok hatása alatt vann. Ne engedje, hogy a szerszámokat gyermekek, nem művelt vagy szellemi és fizikai szempontból elfogadhatatlan személyek használják. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne játszassanak az eszközzel.
- Viseljünk megfelelő védőszemüveget elleni repülő tárgyak, kesztyűt, hogy megvédje kockázata ellen zúzódások és rezgések, a megfelelő munkaműveletek csúszásmentes cipő, fülvédőt, mert a zajártalom maradandó halláskárosodást. Továbbá megfelelő légzésvédelemmel, mivel a por vagy egyéb szennyeződések az egészségre ártalmas szerszámokból kijuthatnak. Ha a por a munkahelyen lenyelhető, orvosi okokból távolítsa el a porról a munkát. Ne engedje, hogy az emberek munkába álljanak védőfelszerelés és állatok nélkül munka közben.
- Ne lélegezze be a levegőt, mert pneumatikus olajat tartalmaz.
- Ne irányítsa a fújó levegőt magára, sem a közelben tartózkodó személyekre és állatokra. A fúvott levegő elhagyhatja a zsíros nyomokat. A túlnyomásos levegő sérülést okozhat.
- A munka elhagyása után tartsa karóráját, ékszereit, laza ruháját, hosszú haját, stb., Hogy a forgó alkatrészeket ne lehessen elkapni.
- Munka közben folyamatosan kényelmes, de stabil állást, mert meghúzásakor / engedélyezés reakciót generált sokkok vezethet instabilitás szolgáltatást. Ezért ne használja az ablaktörlőt létrákon, székeken, állványokon vagy más, veszélyesen stabil aljzaton, az egyik helyről a másikra való áttéréshez állványzatot, lépcsőket, létrákat vagy tetőfedő paneleket kell használni.
- Jól megvilágított helyen dolgozzon.
- Ne érintse meg a forgó alkatrészeket, mert ez sérülést okozhat. Tartsa kézzel a kezét a munkaállomásról.
- Munkavégzés előtt ellenőrizze a szerszámot (dió) a sérülés miatt.
- Ne használja az légkulcsot tűzzel és robbanásveszélyes környezetben.
- Ne vezesse az ablaktörlőt, ha be van kapcsolva.
- A biztonsági kapcsolót nem szabad biztonságosan tartani a sűrített helyzetben.
- A szerszám és a csavar vagy anyák munka közben felmelegedhetnek. Ügyeljen arra, hogy ne okozzon égési sérülést.
- Ha ellenőrizni zavartalan működését a készülék, minden futó nem szabványos vagy atipikus vagy megnövekedett zaj azonnal kapcsolja ki a készüléket, és meghatározza az oka a kóros állapot. Ha nem oldja meg a hibát anélkül, hogy a készüléket működtetnie kellene, javíttassa meg azt egy hivatalos szervizközpontban.
- Soha ne használja a légkulcsot olyan célokra, amelyekre nem vonatkozik.

- Csak sértetlen és fel nem használt eszközöket és csatolmányokat használjon a munkához. Ez csökkenti a rezgést és a sérülés kockázatát. Mindig olyan eszközöket és csatolmányokat használjon, amelyeket az ilyen típusú eszközökhöz terveztek.
- Sűrített levegőt, soha nem oxigént vagy más gázokat használjon a légkulcs vezetéséhez.
- Soha ne lépje túl a sűrített levegő legnagyobb üzemi nyomását a légkulcsnál(6,2 bar).
- A légkulcsot a kompresszorhoz csak levegő tömlő csőkel gyorsbiztosítékokal csatlakoztassa.
- Ha a légkulcs összekötő levegő tömlő, győződjön meg arról, hogy a működési kapcsoló „OFF” helyzetbe van.
- Csak a nyomásszabályozón keresztül szabályozza a légnyomást.
- A légkulcsot kiszerezéskor tartsa oda, hogy ne tudjon kimozdulni a kezéből.
- Mielőtt kicserélné az eszközt, javítás vagy karbantartás előtt, húzza ki a kulcsot a sűrített levegővel.
- Ne hagyja, hogy a légkulcs üresen menjen.
- Ne vigye át a légkulcsot ha bevann kapcsolva.
- Mielőtt eltenné a légkulcsot, várja meg még leál.
- Ne engedje, hogy a levegő tömlő érintkezzenek éles hegyekkel vagy magas hőmérsékletekkel. Ha a tömlő megsérül, cserélje ki.
- Ne húzza a légkulcsot a tömlőén keresztül, a csatlakozásokat ne húzza ki úgy, hogy fogja húzni a tömlőt.
- Soha ne hordja a légkulcsot a légtömlőjénél.
- Mindig tartsa a készüléket a fogantyújánál, mert garantálja a legbiztonságosabb kezelést, és védelmet esetleges áramütés ellen, mert fém részek áram alatt lehetnek.
- A fogantyú tartása ne legyen görcsös, mert erősebb tartásnál, jobban átvihetődnek a vibrációk.
- Ne tartsa a légkulcsot nedves vagy zsíros kézzel mert előfordulhat hogy a légkulcs kicsúszik a kezéből.
- Ne használja zárt térben a készüléket, mivel összepréselheti a kezét, mivel reakciós momentum keletkezhet.
- Ha lehetséges hogy a munka közben rejtett villamos, gáz, víz, gőz, stb. Kábelekre találhatunk, használjon megfelelő fémdetektort és elektromos áramérzékelőt. Ezek áramütést okozhatnak, mivel a légkulcs fémrészei áram alatt lehetnek, robbanás vagy anyagi károk keletkezhetnek.. Ha létezik, hasonlítsa össze az időzítés helyét a rajzdokumentációval.
- Kerülje el a konstrukció gyengülését vagy a szerszám károsodását például domborítással vagy gravírozással, nem engedélyezett módosításokkal, sablonok mentén vezetni, amelyek kemény anyagból készültek például. Acél, földre esésel vagy a tolással a padlón, felhasználni mind kalapácsot vagy akármilyen erőszak használatával.
- Használatkor, érezhet kellemetlen érzéseket a kezén, vagy karán a vibrációk miatt. Ha az üzemeltetőnek nehézségei vannak, például, szabálytalan szívverés, bizsergés, fehéritett bőr, zsibbadás bizonyos testrészek, égő érzés és a merevség stb hagyja abba a munkát és a nehézségek forduljon orvoshoz. Aktív vibráció befolyásolja az idegeket és az ereket a kezét, karját. Amikor dolgozik a hideg környezetben viseljen meleg ruhát, és tartsa kezét meleg és száraz.
- A hangnyomás és erő kapcsolatos műszaki adatok az eszközt, és nem tükrözik a kapott zaj a felhasználás helyén. Az ebből eredő zaj a felhasználási helyen függ, a munkakörnyezet, a munkadarab, a munkadarab felülete, a számok beiratkozott stb Attól függően, hogy a feltételek és helyét a munkadarab take óvintézkedéseket, hogy csökkentse a zajt, például. helyezve az üres a pad, hogy csökkenti a zajt, rázkódáscsökkentés megfogó az üres vagy a fedő, beállítja a legkisebb nyomás szükséges az adott esetben a munka, stb

ELŐKÉSZÜLET A HASZNÁLATHOZ

A pneumatikus gumiabroncs legjobb teljesítményének biztosításához elengedhetetlen, hogy a kompresszor képes legyen lefedni az ablaktörlő levegőfogyasztását. A kompresszor kapacitását adott töltési teljesítmény adja adott nyomáson. Ha a kompresszor töltési teljesítménye alacsonyabb, megfelelő mennyiségű kompresszor nyomástartó edényt kell kompenzálni. A WF-002A esetében ezek a kompresszorok legalább 1500 W teljesítményűek és legalább 50 literes nyomástartó edények. A WFI-3070 esetében legalább 2200 W-os és legalább 50 literes hengerűrtartalmú kompresszorokat kell használni. A rosszul teljesítő kompresszor nem képes a pneumatikus feszítő maximális teljesítményét biztosítani.

A levegőtömlő kiválasztása a kompresszorhoz történő csatlakoztatáshoz:

- A sűrített levegőhöz tervezett sűrített levegős tömlőt kell kiválasztani a kompresszor ablaktörlő csatlakoztatásához.
- A légtömlőt max. a légnyomás értékét, amelyet biztonsági okokból nem szabad túllépni. Ezért az ablaktörlő-meghajtáshoz tartozó levegőnyomás értéke nem lehet magasabb, mint a tömlőn kapott nyomás.
- A légtömlőnek 3/8 "átmérőjűnek kell lennie ahhoz, hogy elegendő légáramlás legyen, ami fontos az ablaktörlő teljesítményéhez.
- A tömlőt a végéhez egy dugattyúval és egy gyorskioldó fiókkal kell felszerelni, amellyel tömlő lehet csatlakozzon más eszközökhöz.
- A légtömlő hossza nem haladhatja meg a 30 métert, mivel a nyomáscsökkenés következtében a tömlő kimenetén van nagy légoszlop a tömlőben.

Csatlakoztassa a légkulcsot a kompresszorhoz - állítsa be a levegőt:

FIGYELMESZTETÉS! A pneumatikus ablaktörlő sűrített levegővel működik, amely mentes a nedvességtől - kondenzátumtól, és pneumatikus olajjal kell szennyezni.

Ebből a célból további eszközökre van szükség, amelyeket az ablaktörlő levegő beömlőnyílása előtt kell felszerelni

- A sűrített levegő, amely nem lesz nedves, és nem tapad a pneumatikus olajhoz, károsíthatja a pneumatikus ablaktörlő belső részeit.

FIGYELMESZTETÉS! A légkondicionáló berendezések nem tartoznak a mellékelt tartozékok közé, de meg kell vásárolni őket.

Légkezelő eszközök:**Szűrő (kondenzátum leválasztó)**

- a sűrített levegőt sűrített levegőből (kondenzátum) távolítja el a levegőben lévő vízgőz porlasztásával.

Olaj kenőanyag

- pneumatikus olajat ad a sűrített levegőáramba, amely levegővel belép a szerszámba, és védi annak alkatrészeit, hogy megakadályozza a lenyelést és gyorsan lecsökkenjen.

Nyomásszabályozó

- lehetővé teszi az ablaktörlő optimális és biztonságos működéséhez szükséges levegőnyomás helyes beállítását, max. a befúvó levegő üzemi nyomása a kompresszor kimeneténél.

Kapcsolja be a kompresszort és állítsa be a nyomást

- Az összes légkondicionáló csatlakoztatása után kapcsolja be a kompresszort és állítsa be a max. 6,2 barra, és hagyja, hogy a kompresszor nyomástartó edénye feltöltse ezt a nyomást.



FIGYELMESZTETÉS! Biztonsági okokból a légkulcs használatát a legalacsonyabb üzemi levegőnyomáson kell elvégezni (attól függően, hogy milyen méretű a húzás / megengedett csatlakozás).

- Kezdje a munkát a legalacsonyabb üzemi nyomásból, és ha ez nem megfelelő, növelje azt megfelelő értékre. A szükséges munkanyomás minimalizálása csökkenti a zajszintet, a szerszám kopását és az energiafogyasztást.
- Soha ne lépje túl a max. üzemi nyomása 6,2 bar.
- Ellenőrizze az összes ízület légzáróságát. Szivárgás esetén kapcsolja ki a kompresszort, a levegőrendszert enyhíti a nyomást (lásd alább).

A FORGALMAZÁSI IRÁNY / ROTÁCIÓ ÉS A CSATLAKOZÓ TORQUE BEÁLLÍTÁSA

Fordítsa el a szerszámtartót balra a forgásirány-kapcsoló balra forgatásával. A koci jobb oldali elforgatásának beállításához válassza ki a kapcsolót jobbra. A kapcsolóval állítsa be a fordulatszámot.

A légkulcsnak három sebességfokozata van, két fokozattal (WF-002A modell) vagy egy fázisban (WFI-3070 modell), hogy a légkulcs aktiválása automatikusan megtörténjen a terhelés alatt.



FIGYELMESZTETÉS! Ne változtassa meg a forgásirányt és a sebességet az ablaktörlő futtatásakor. Mielőtt megváltoztatja a beállítást, mindig engedje el a működési kapcsolót.

ELINDÍTÁS/MEGÁLLÍTÁS

- A légkulcs az üzemi kapcsoló megnyomásával indítsa el
- Mielőtt megmunkálná, rögzítse a félkész terméket (ha nem eléggé stabil a saját súlya szerint) megfelelő szorítóberendezéssel. Soha ne helyezze a buborékcsoomagolást térdre vagy lábra.
- Mielőtt megpróbálna dolgozni, kipróbálja a feszítő hibamentes működését egy vagy két csavaros csatlakozás meghúzásával / engedélyezésével. Ha bármilyen meghibásodás következik be, ne használja a készüléket, és ne szervizeljen meg egy hivatalos szervizben.
- A légkulcs leállításához engedje fel a működtető kapcsolót.

Mielőtt hosszabb munkaszünetet vagy befejezési munkát végezne, tegye a következőket:

- 1. Kapcsolja ki a kompresszort, állítsa a kompresszornyomás-szabályozót minimálisra, és ürítse ki a levegőt a légcsatornából és a légelosztó rendszerből (légtömlő).**
- 2. Távolítsa el a levegőellátó rendszert.**
- 3. Távolítsa el a kondenzátumot a szűrőedényből (kondenzátum leválasztó a levegőből) és a kompresszor nyomástartó edényből (munka végén).**

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Minden karbantartás és tisztítás előtt húzza ki az ablaktörlőt a levegőellátásból, kapcsolja ki a kompresszort, húzza ki a levegőt (légtömlő).

A gép rendszeres tisztítása puha ronggyal történik, lehetőleg minden használat után. Soha ne használjon oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát és hasonlókat. Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit. Abban az esetben, ha a termék meghibásodik, például az alkatrészek kopása, forduljon a helyi szerviztechnikushoz.

TÁROLÁS

Tárolja a légkulcsot száraz helyen, ahol a hőmérséklet nem esik + 5 ° C alá, és győződjön meg róla, hogy az ablaktörlő gyermekek közelében van.

KÖRNYEZETVÉDELEM



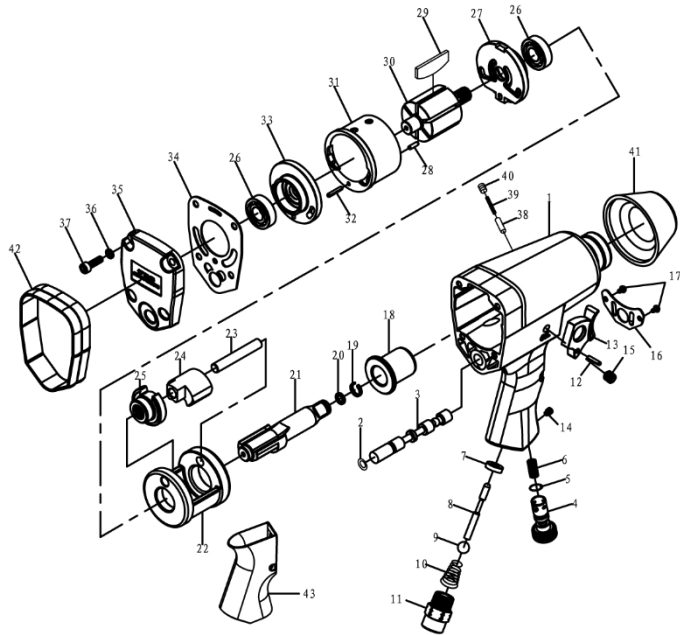
A csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak. Ne dobja a csomagolóanyagokat a települési hulladékba, hanem töltsön fel másodlagos nyersanyagokra.



Az eltávolított készülékek tartalmaznak értékes újrahasznosítható anyagokat, amelyeket újra fel kell használni. Ezért kérjük, küldje el a régi berendezést megfelelő hulladékgyűjtéshez. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

½" LÉGKULCS			
CSAVAROK KITERJEDÉSE	14 mm (9/16")	LEVEGŐBELÉPÉS	1/4"
ÜRESJÉRÉSÚ FORDULATOK	7 000 ot/perc	LEVEGŐNYOMÁS	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
LEVEGŐ FOGYASZTÁS	8,5 m ³ /óra	SÚLY	2,2 kg
MAXIMÁLIS FORGATÓNYOMATÉK	312 NM	LEVEGŐKIMENET	elülső

Készülék részeinek listája

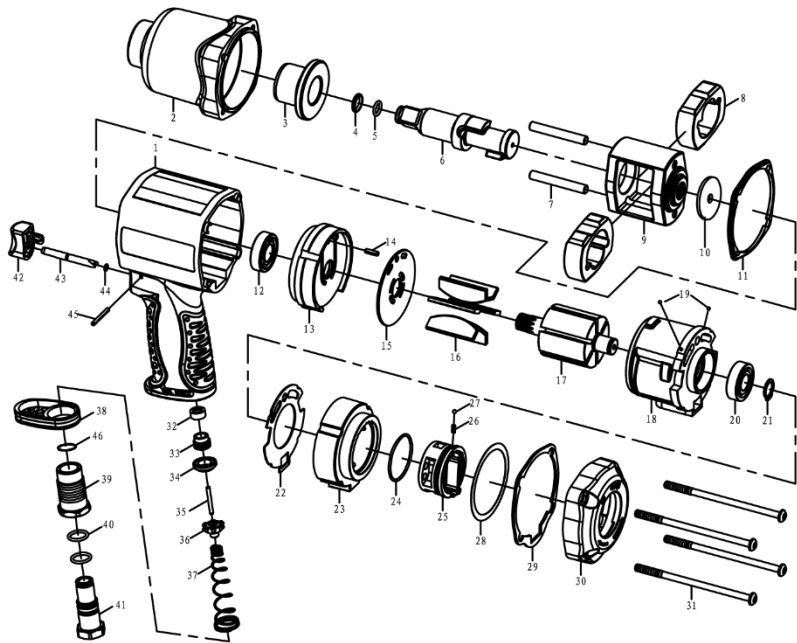


Ref.	Part#	Description	Q' TY
1	WFI-1070A-01	Housing	1
2	O RING 6.4*1.9	O-Ring	1
3	WFI-1070-02	Reversal Regulator	1
4	WFI-1070-03	Flow Regulator	1
5	JB/T6659-2007 8*2	O-Ring	1
6	WFI-1070-04	Regulator Spring	1
7	WFI-1070-05	Bushing	1
8	WFI-1070A-02	Pin	1
9	GB/T308-2002 9.525	Steel Ball	1
10	WFI-1070-07	Taper Spring	1
11	WFI-1070-08	Air Inlet Connector	1
12	GB/T879.2-2000 3*14	Straight Pin	1
13	WFI-1070-09	Trigger	1
14	GB/T79-2000 M5*8	Screw	1
15	GB/T77-2000 M8*6	Screw	1
16	WFI-1070-10	Steel Disc Cover	1
17	Screw ST3.2*6	Screw	2
18	WFI-1070-11	Oily Bushing	1
19	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
20	GB/T3452.1-1992 6*1.8	O-Ring	1
21	WFI-1070-13A	Drive Shaft	1
22	WFI-1070-14	Hammer Cage	1

Ref.	Part#	Description	Q' TY
23	WFI-1070-15	Pin	1
24	WFI-1070-16	Hammer Dog	1
25	WFI-1070-17	Drive Cam	1
26	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	2
27	WFI-1070-18	Front Cylinder Head	1
28	GB/T879.2-2000 3*10	Straight Pin	1
29	WFI-1070-19	Blade	6
30	WFI-1070-20A	Rotor	1
31	WFI-1070-21	Cylinder	1
32	GB/T879.2-2000 3*16	Straight Pin	1
33	WFI-1070-22	Back Cylinder Head	1
34	WFI-1070A-03	Sealing Gasket	1
35	WFI-1070A-04	Real Cover	1
36	GB/T93-1987 5	Spring Gasket	4
37	GB/T70.1-2000 M5*16	Screw	4
38	WFI-1070-25	Pin	1
39	WFI-1070-26	Spring	1
40	GB/T70.1-2000 M5*6	Screw	1
41	WFI-1070-27	Front Jacket	1
42	WFI-1070-28	Back Jacket	1
43	WFI-1070A-05	Handle Jacket	1

WFI-3070 PNEUMATIKUS LÉGKULCS (TWIN HAMMER rendszer) PROFESSIONAL			
CSAVAROK KITERJEDÉSE	1/2"	KÍNÁLT TÖMLŐ	3/8"
ÜRESJÉRÉSÚ FORDULATOK	7 500 ot/perc + 10%	LEVEGŐ NYOMÁS	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
LEVEGŐ FOGYASZTÁS	9 m ³ /óra	SÚLY	2,42 kg
MAXIMÁLIS FORGATÓNYOMATÉK	680 NM	LEVEGŐ KIMENET	A fogantyún

A készülék részeinek listája:



Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

1	WFI-3070-01	HOUSING	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1
7	WFI-2070-26	Pin	2
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1
16	WFI-2070-18	Blade	6
17	WFI-3070-06	Rotor	1
18	WFI-3070-07	Cylinder	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1

Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
26	WFI-3070-11	Spring	1
27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
30	WFI-3070-14	Cap	1
31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
32	WFI-3070-15	Bushing	1
33	WFI-3070-16	Screw	1
34	WFI-3071-04	Eye ring	1
35	WFI-5070-08	Valve pole	1
36	WFI-3071-06	Valve	1
37	WFI-3071-07	Spring	1
38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
42	WFI-3070-20	Trigger	1
43	WFI-3070-21	Pin	1
44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
46	GB/T895.2-19 86_12.5	Retainer Ring	1

STREND PRO®

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint.
A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okai elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érthető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumibroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannnak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

A SZAVATOSSÁGI ES A JÓTÁLÁSI SZERVISZT A GYÁRTÓ BISZTOSÍJJA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

PISTOL PNEUMATIC TIP WFI-3070
SET DE CHEI TIP WF-002A

UTILIZAREA

Pistolul pneumatic este conceput pentru strângerea și eliberarea rapidă și sigură a șuruburilor sau a piulițelor, de exemplu atunci când se repară autoturisme, cu o forță de răsucire mare, care este posibilă cu ajutorul "CHEII DE IMPACT" (modelul WF-002A) PISTOLULUI PNEUMATIC "(modelul WFI3070). CHEIA DE IMPACT este folosită pentru chei de cuplu mai mici.

Sistemul "PISTOL PNEUMATIC" este un set de două ciocane, care sunt în același timp pe părțile opuse ale axului, realizând astfel un cuplu uniform și protejând șurubul împotriva deteriorării. Acest sistem este utilizat pentru chei de cuplu mai mari și este destinat în principal pentru uz profesional.

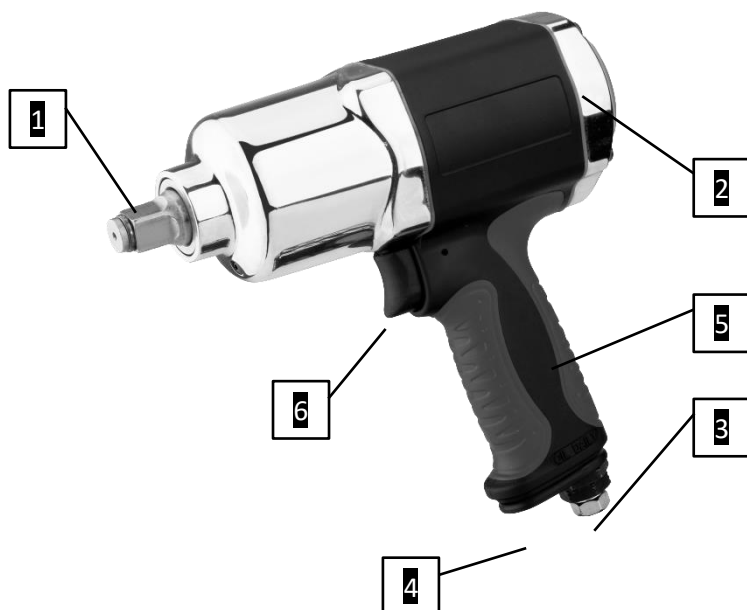
- **Posibilitatea de a regla dimensiunea șurubului/duliei de piuliță protejează legătura de rupere**
- **Datorită corpului din compozit, cheia are o greutate mică pentru a o ține confortabil și a efectua o lucrare mai puțin obositoare.**
- **Mâner din cauciuc pentru a ține pistolul mai confortabil**

Utilizați dispozitivul numai în scopuri prevăzute. Orice altă utilizare este considerată ca fiind o utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru eventualele daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare necorespunzătoare. Rețineți că acest dispozitiv nu a fost conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- | | |
|------------------------------|-----------------|
| 1. Suport sculă | 4. Evacuare aer |
| 2. Buton direcție de rotație | 5. Mâner |
| 3. Admisie aer | 6. Comutator |

Cu ajutorul butonului de reglare a direcției de rotație, este posibil să reglați gradul individual de strângere sau de eliberare a cuplului și diferențierea de viteză. Momentele de strângere și de eliberare individuale sunt prezentate în tabelul cu datele tehnice.



EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Respectați instrucțiunile furnizate în manual.
	Produsul este în concordanță cu liniile directoare Europene aplicabile și a fost realizat prin metoda de evaluare a conformității din următoarele directive.
	Purtați întotdeauna echipament de protecție corespunzător.
	Protejați mediul. Scula dvs. conține materiale care pot fi recuperate sau reciclate. Când durata de viață utilă a expirat, vă rugăm să duceți mașina la unitatea specializată. Nu aruncați această sculă împreună cu deșeurile menajere obișnuite. În schimb, contactați centrul de reciclare. Vă rugăm să aveți grijă de protecția mediului.
	Produs reciclabil.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați această sculă dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a oricărui medicament.
- Nu permiteți utilizarea sculelor de către copii, persoane neinstruite sau cu dizabilități mentale și fizice. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu scula.
- Utilizați întotdeauna ochelari de protecție omologați sau ecran de protecție în timp ce utilizați această sculă, dacă operarea generează scânteele sau particulele care zboară. Purtați mănuși pentru a vă proteja împotriva riscului de strivire și vibrații, încălțăminte de protecție corespunzătoare, antifoane corespunzătoare, deoarece expunerea la zgomot poate provoca leziuni permanente ale auzului. În plus, în cazul unei protecții inadecvate a respirației, praful sau alte impurități pot fi înghițit în timpul lucrului cu aer suflat de la scule, dăunătoare sănătății. Dacă praful ar putea fi înghițit la locul de muncă, îndepărtați praful de la locul de muncă din motive medicale.
- Nu permiteți oamenilor și animalelor să intre în zona de lucru fără echipament de protecție.
- Nu inspirați aerul suflat, deoarece conține ulei pneumatic
- Nu dirijați aerul suflat spre dumneavoastră sau persoanele și animalele care sunt în apropiere. Aerul suflat poate lăsa pe haine pete uleoase. Aerul comprimat poate cauza vătămări
- Nu purtați haine largi sau bijuterii (ceasuri, etc.). Strângeți-vă părul lung.
- Adoptați o poziție confortabilă, cu un echilibru adecvat, în timp ce lucrați, deoarece strângerea / slăbirea provoacă reacții care pot duce la instabilitate. Din acest motiv, nu folosiți cheia pe scări, scaune, schele sau alte substraturi periculoase, atunci când vă deplasați într-un loc în altul.
- Lucrați în locuri bine luminate
- Nu atingeți piesele rotative, deoarece acest lucru poate provoca vătămări. Țineți mâinile (mâna) departe de locul de muncă
- Înainte de a lucra, verificați scula, dacă nu este deteriorată.
- Nu utilizați cheia în locuri cu pericol de incendiu și explozie
- Nu transportați cheia dacă este pornită
- Comutatorul de operare nu trebuie fixat într-o poziție apăsată din motive de siguranță
- Scula, șuruburile sau piulițele se pot încălzi în timpul lucrului. Fiți foarte atenți să nu provocați arsuri.
- Verificați funcționarea sculei, în cazul unui comportament neobișnuit sau a zgomotului atipic sau crescut, opriți dispozitivul imediat pentru a determina motivul acestei condiții neobișnuite. Dacă nu puteți să eliminați defectiunea fără a deschide scula, vă rugăm să contactați service-ul STREND PRO autorizat

- Nu folosiți niciodată cheia în alte scopuri decât cele pentru care este destinată
- Utilizați numai scule și accesorii nedeteriorate și neuzate pentru lucrare. Acestea reduc vibrațiile și riscurile de vătămare. Utilizați întotdeauna sculele și accesoriile concepute pentru acest tip de scule
- Utilizați numai aer comprimat, niciodată oxigen sau alte gaze
- Nu depășiți niciodată presiunea maximă a aerului comprimat pentru cheie (6.2 bari)
- Atașați cheia la compresor numai cu un furtun de aer cu cuplaje rapide
- Dacă conectați furtunul de aer la cheie, asigurați-vă că întrerupătorul de comandă este în modul "OFF"
- Reglați presiunea aerului numai prin intermediul reductorului de presiune
- Țineți furtunul de presiune atunci când îl scoateți pentru a împiedica rotirea acestuia
- Înlocuiți cheia din sursa de aer comprimat înainte de a schimba aparatul, de a repara sau de a întreține scula
- Nu lăsați cheia să meargă în gol
- Nu transportați cheia în timpul mersului
- Așteptați până când cheia se oprește. După aceasta, puteți scoate produsul.
- Împiedicați furtunul de aer să intre în contact cu marginile ascuțite sau cu temperaturile ridicate. Dacă furtunul este deteriorat, înlocuiți-l.
- Nu trageți niciodată cheia sub furtunul de aer și nu trageți cuplajul trăgând furtunul
- Nu purtați niciodată cheia prin fixarea furtunului de aer
- Țineți întotdeauna cheia pe mâner, pentru a garanta cel mai sigur mod de a o ține și de a vă proteja, de asemenea, împotriva șocurilor electrice. Dacă este lovită o linie electrică, părțile metalice ale cheii ar putea fi sub tensiune
- Nu țineți cheia cu mâna umedă sau uleioasă, deoarece cheia poate aluneca din mâna dvs.
- Nu utilizați cheia în spații închise deoarece poate provoca zdrobirea mâinii din cauza momentelor de reacție posibile
- Dacă există o posibilitate de interferență cu liniile de alimentare ascunse de gaze, apă, aburi etc., utilizați un detector adecvat de metale și curent electric. Dacă aceste linii sunt lovite, poate apărea șoc electric, deoarece părțile metalice ale cheii sunt sub tensiune, explozibile sau pot provoca daune materiale. Comparați locația cronometrării cu documentația din schiță, dacă există.
- Evitați atenuarea construcției sau deteriorarea sculei, de ex. prin perforare sau gravare, modificări care nu au fost aprobate de producător, direcția de-a lungul șabloanelor fabricate din material dur, de ex. de oțel, care cad pe podea, să folosiți aparatul pe post de un ciocan sau aplicând violență.
- Când utilizați o cheie, utilizatorul poate avea senzație neplăcută la mâini, brațe, umeri sau alte părți ale corpului datorită vibrațiilor. Dacă utilizatorul simte dificultăți, de ex. puls neregulat, tremur, pielea devine palidă, insensibilitate în anumite părți ale corpului, senzație de arsură și înțepenire etc., încetați să lucrați și consultați medicul dumneavoastră. Vibrațiile de funcționare afectează nervii și vasele din mâini și brațe. Când lucrați într-un mediu rece, purtați haine călduroase și mențineți-vă mâinile calde și uscate.
- Valorile presiunii și puterii acustice indicate în datele tehnice se referă la sculă și nu reprezintă zgomotul generat în punctul de utilizare. Zgomotul generat la punctul de utilizare depinde, de exemplu, de locul de muncă, de gol, de substratul golului, de numărul de coagulare etc. În funcție de condițiile și locația golului, luați măsuri pentru a reduce zgomotul prin plasarea golului pe un substrat care reduce nivelul de zgomot, reduce vibrația prin prindere sau acoperire, stabilind presiunea minimă necesară pentru un caz specific de lucru

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZAREA CHEII

Pentru a asigura cea mai bună performanță a unei chei pneumatice, este necesar ca compresorul să aibă capacitatea de a acoperi consumul de aer al cheii. Capacitatea compresorului este dată de puterea sa de umplere la o anumită presiune. Dacă capacitatea de umplere a compresorului este mai mică, trebuie compensată de un volum suficient al vas de presiune al compresorului. Pentru modelul WF-002A, acestea sunt compresoare cu o putere minimă de 1500 W și un volum al vasului de presiune de cel puțin 50 de litri. Pentru WFI-3070 trebuie utilizat un compresor cu o capacitate minimă de 2200 W și o capacitate a cilindrului de cel puțin 50 litri. Un compresor cu performanțe slabe nu poate oferi performanța maximă a unei chei pneumatice.

Selectarea furtunului de aer pentru a-l conecta la compresor:

- Un furtun de aer conceput pentru aerul comprimat trebuie selectat pentru a conecta compresorul la cheie
- Furtunul de aer este indicat cu valoarea max. a presiunii aerului, care nu poate fi depășită din motive de siguranță. Prin urmare, valoarea presiunii aerului pentru cheie nu poate fi mai mare decât presiunea maximă indicată pe furtun.
- Furtunul de aer trebuie să aibă diametrul de 3/8 "pentru a permite un debit suficient de aer - acest lucru este important pentru performanța cheii
- Furtunul trebuie montat la capăt cu o inserție și cuplaj rapid cu care puteți conecta furtunul la alte dispozitive
- Lungimea furtunului de aer nu trebuie să depășească 30 m datorită scăderii de presiune pe orificiul de evacuare al furtunului datorită coloanei mari de aer din furtun

Fixați cheia la compresor – reglați aerul:



ATENȚIE! Cheia pneumatică este acționată de aer comprimat, care trebuie să fie fără condens și să fie amestecat cu ulei pneumatic. În acest scop, sunt necesare dispozitive suplimentare care trebuie instalate înaintea orificiului de admisie a aerului în cheie.

- Aerul comprimat, care nu a fost uscat și nu conține ulei pneumatic, va deteriora părțile interioare ale cheii pneumatice.

ATENȚIE! Aparatele de aer condiționat nu fac parte din accesoriile furnizate. Acest dispozitiv trebuie achiziționat.

Echipamente de aer condiționat:**Filtru (separator de condens)**

- îndepărtează apa din aerul comprimat (condensat) produsă de compresor prin comprimarea vaporilor de apă în aer

Ulei lubrifiant

- adaugă ulei pneumatic în fluxul de aer comprimat, care se amestecă cu aerul, intră în sculă și protejează componentele sale pentru a preveni astfel ca acestea să nu se blocheze și să nu se uzeze rapid.

Regulator de presiune

- vă permite să reglați corect presiunea aerului, necesară pentru funcționarea optimă și sigură a cheii, deoarece presiunea maximă de lucru a cheii de la orificiul de evacuare al compresorului ar putea fi depășită.

Pornirea compresorului și setarea presiunii

- După conectarea tuturor aparatelor de aer condiționat, porniți compresorul și setați la maximum 6,2 bar și lăsați vasul de presiune al compresorului să se umple până la această presiune.



AVERTISMENT! Din motive de siguranță, utilizarea cheii trebuie executată la cea mai mică presiune de lucru (în funcție de mărimea îmbinării de strângere / slăbire).

- Începeți să lucrați de la cea mai mică presiune de lucru și, dacă este insuficient, creșteți-o la o valoare suficientă. Reducerea presiunii de lucru necesare reduce nivelul de zgomot, uzura sculei și consumul de energie.
- Nu depășiți niciodată presiunea maximă de lucru de 6,2 bar
- Verificați etanșeitatea tuturor îmbinărilor. În caz de scurgeri, opriți compresorul, depresurizați sistemul de aerisire (a se vedea mai jos).

SETAREA DIRECTIEI DE ROTATIE / ROTATIEI ȘI CUPLUL INELULUI

Pentru a roti suportul de scule spre stânga, setați comutatorul spre stânga. Pentru a regla rotirea suportului spre dreapta, setați comutatorul spre dreapta. Utilizați comutatorul pentru a seta viteza de rotație.

Cheia are trei opțiuni de strângere și două opțiuni (model WF-002A) sau o opțiune (modelul WFI-3070) pentru a permite activarea ciocanului să lucreze automat sub sarcină.



ATENȚIE! Nu modificați direcția de rotație și setarea vitezei atunci când folosiți cheia. Înainte de a schimba setarea, eliberați întotdeauna comutatorul de funcționare.

PORNIREA/OPRIREA

- Porniți cheia prin apăsarea butonului de operare
- Înainte de a lucra, securizați piesa (dacă nu este suficient de stabilă prin greutatea proprie) folosind un dispozitiv de prindere adecvat. Nu plasați niciodată piesa între genunchi sau picioare.
- Înainte de a începe să lucrați, încercați funcționalitatea defectuoasă a dispozitivului de strângere pentru strângerea / eliberarea unei sau a două racorduri cu șuruburi. Dacă apare o defecțiune, nu utilizați scula și cereți să fie reparată la o unitate autorizată de service
- Pentru a opri cheia, eliberați comutatorul de funcționare

Înainte de a efectua o pauză de lucru mai lungă sau o lucrare de finisare, procedați în felul următor:

1. Opriți compresorul, setați regulatorul de presiune al compresorului la minim și evacuați aerul din conducta de aer și din sistemul de distribuție a aerului (furtunul de aer).
2. Scoateți sistemul de alimentare cu aer
3. Evacuați condensul din vasul de filtrare (separatorul de condens din aer) și vasul sub presiune al compresorului (la sfârșitul lucrării).

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE



Înainte de fiecare operațiune de întreținere și curățare, deconectați cheia de la orificiul de admisie a aerului prin oprirea compresorului. Curățarea periodică a mașinilor trebuie făcută cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată solvenți, cum ar fi benzină, alcool, amoniac etc. Acești solvenți ar putea deteriora componentele din plastic ale produsului. În cazul unei defecțiuni a produsului, cum ar fi uzura pieselor, vă rugăm să contactați tehnicianul local de service.

DEPOZITAREA

Depozitați produsul curat într-un loc uscat, unde temperaturile nu scad sub +5°C și asigurați-vă că produsul nu este la îndemâna copiilor.

PROTEJAREA MEDIULUI



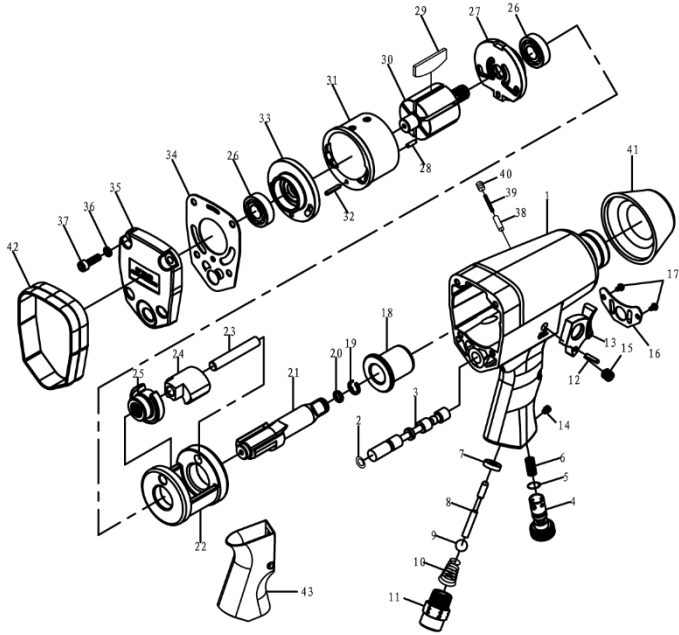
Materialele de acoperire sunt reciclabile. Nu eliminați materialele de acoperire împreună cu deșeurile municipale, ci duceți-le la un punct de colectare a materiilor prime secundare.



Protejați mediul. Scula dvs. conține materiale care pot fi recuperate sau reciclate. Când durata de viață utilă a expirat, duceți scula la o unitate specializată. Dispozitivele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere.

½" CHEIE PNEUMATICĂ DE IMPULS			
DIMENSIUNI ȘURUBURI	14 mm (9/16")	ADMISIE DE AER	1/4"
VITEZĂ DE MERS ÎN GOL	7 000 rot/min	PRESIUNEA AERULUI	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
CONSUM DE AER	8,5 m ³ /oră	GREUTATE	2,2 kg
MOMENT DE TORSIUNE MAXIM	312 NM	EVACUARE A AERULUI	față

Lista pieselor componente:

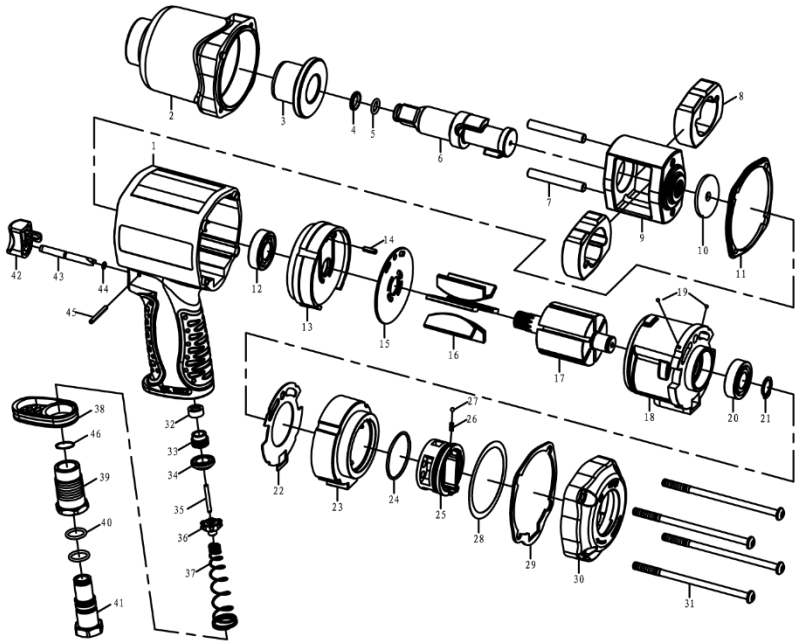


Ref.	Part#	Description	Q' TY
1	WFI-1070A-01	Housing	1
2	O RING 6.4*1.9	O-Ring	1
3	WFI-1070-02	Reversal Regulator	1
4	WFI-1070-03	Flow Regulator	1
5	JB/T6659-2007 8*2	O-Ring	1
6	WFI-1070-04	Regulator Spring	1
7	WFI-1070-05	Bushing	1
8	WFI-1070A-02	Pin	1
9	GB/T308-2002 9.525	Steel Ball	1
10	WFI-1070-07	Taper Spring	1
11	WFI-1070-08	Air Inlet Connector	1
12	GB/T879.2-2000 3*14	Straight Pin	1
13	WFI-1070-09	Trigger	1
14	GB/T79-2000 M5*8	Screw	1
15	GB/T77-2000 M8*6	Screw	1
16	WFI-1070-10	Steel Disc Cover	1
17	Screw ST3.2*6	Screw	2
18	WFI-1070-11	Oily Bushing	1
19	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
20	GB/T3452.1-1992 6*1.8	O-Ring	1
21	WFI-1070-13A	Drive Shaft	1
22	WFI-1070-14	Hammer Cage	1

Ref.	Part#	Description	Q' TY
23	WFI-1070-15	Pin	1
24	WFI-1070-16	Hammer Dog	1
25	WFI-1070-17	Drive Cam	1
26	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	2
27	WFI-1070-18	Front Cylinder Head	1
28	GB/T879.2-2000 3*10	Straight Pin	1
29	WFI-1070-19	Blade	6
30	WFI-1070-20A	Rotor	1
31	WFI-1070-21	Cylinder	1
32	GB/T879.2-2000 3*16	Straight Pin	1
33	WFI-1070-22	Back Cylinder Head	1
34	WFI-1070A-03	Sealing Gasket	1
35	WFI-1070A-04	Real Cover	1
36	GB/T93-1987 5	Spring Gasket	4
37	GB/T70.1-2000 M5*16	Screw	4
38	WFI-1070-25	Pin	1
39	WFI-1070-26	Spring	1
40	GB/T70.1-2000 M5*6	Screw	1
41	WFI-1070-27	Front Jacket	1
42	WFI-1070-28	Back Jacket	1
43	WFI-1070A-05	Handle Jacket	1

WFI-3070 PISTOL PNEUMATICĂ DE IMPACT (sistem CIOCAN DUBLU) PROFESIONAL			
DIMENSIUNI ȘURUBURI	1/2"	FURTUN RECOMANDAT	3/8"
VITEZĂ DE MERS ÎN GOL	7 500 idle/min + 10%	PRESIUNE AER	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
CONSUM DE AER	9 m ³ /oră	GREUTATE	2,42 kg
MOMENT MAX. DE TORSIUNE	680 NM	EVACUARE AER	Pe mâner

Lista pieselor componente:



Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

1	WFI-3070-01	HOUSING	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1
7	WFI-2070-26	Pin	2
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1
16	WFI-2070-18	Blade	6
17	WFI-3070-06	Rotor	1
18	WFI-3070-07	Cylinder	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1

Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
26	WFI-3070-11	Spring	1
27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
30	WFI-3070-14	Cap	1
31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
32	WFI-3070-15	Bushing	1
33	WFI-3070-16	Screw	1
34	WFI-3071-04	Eye ring	1
35	WFI-5070-08	Valve pole	1
36	WFI-3071-06	Valve	1
37	WFI-3071-07	Spring	1
38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
42	WFI-3070-20	Trigger	1
43	WFI-3070-21	Pin	1
44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
46	GB/T895.2-19 86_12.5	Retainer Ring	1

STREND PRO®

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzători, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezentul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare produs în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplutură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ PRODUCĂTOR

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

WRENCH TWIN HAMMER TYPE WFI-3070

WRENCH SET TYPE WF-002A

THE USE

The pneumatic hammer wrench is designed for fast and reliable tightening and releasing of screws or nuts, for example, when repairing cars, with a great twisting force, which is made possible by the „ROCKING DOG“ (model WF-002A) and the „TWIN HAMMER“ (model WFI3070). The „ROCKING DOG“ hammer system is used for lower torque wrenches, which are especially designed for gadgeteers.

The „TWIN HAMMER“ system is a set of two hammers, which are at the same time on the opposite sides of the spindle, thus achieving a large uniform torque and protecting screw connection from damage. This system is used for higher torque wrenches and is mainly intended for professional use.

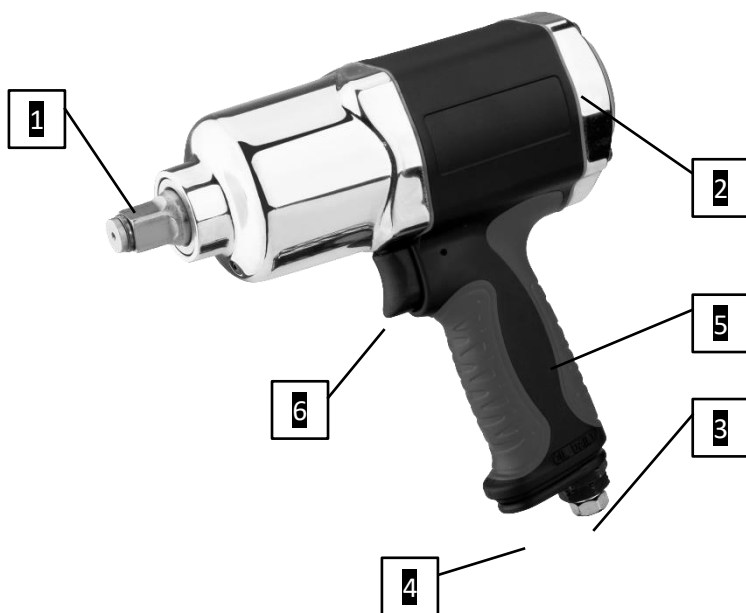
- **The ability to adjust the screw/ nut socket size protects the bond from tearing**
- **Thanks to the composite body, the wrench has a lower weight for more comfortable holding and less tiring job.**
- **Rubberized handle for more comfortable holding**

Use the device only for prescribed purposes. Any other use is considered as a case of improper use. The user/ operator and not the manufacturer, will be responsible for any damage or injury caused by such misuse. Remember that this device has not been designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

PARTS OF THE PRODUCT

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Tool holder | 4. Air outlet |
| 2. Spin direction button | 5. Handle |
| 3. Air inlet | 6. Operating switch |

With the rotation direction switch, it is possible to adjust the individual tightening or releasing degrees of torque and speed differentiation. The torques for the individual tightening and releasing degrees are given in technical data table.



EXPLANATION OF SYMBOLS

	Follow the instructions provided in manual.
	The product is in accordance with the applicable European guidelines and was performed by the method of the evaluation of the conformity of the following directives.
	Always wear approved working aids.
	Protect the environment. Your tool contains materials which can be recovered or recycled. When its useful life has expired, please leave tool at specialized facility. Do not dispose of this tool with normal household waste. Instead, contact the recycle centre. Please take care for the protection of the environment.
	Recyclable product.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate this tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or any medication.
- Do not allow tools to be used by children, uneducated or mentally and physically unacceptable persons. Ensure that children do not place with the tool.
- Always wear approved safety glasses or face shield while using this tool, if operation produces sparks or flying particles. Wear gloves to protect against the risk of crush and vibration, suitable work shoes, suitable hearing protection, because exposure to noise can cause permanent hearing damage. Furthermore, in case of adequate respiratory protection, dust can be swallowed during work or other impurities with blowing air from tools that are harmful to health. If dust could be swallowed in the workplace, remove the dust from work for medical reasons.
- Do not allow people to enter the work without protective equipment and animals during work.
- Do not breath the tabular air, because it contains pneumatic oil
- Do not direct the blowing air on yourself or person and animals, that are nearby. The tabular air can leave oily stains on clothing. Compressed air can cause injury
- Do not wear loose clothing or jewelry(watches, etc). Confine long hair.
- Adopt a comfortable posture with proper balance, while working, as the tightening/slackening causes reactions that can lead to instability. For this reason, do not use the wrench on ladders, chairs, scaffolds or other dangerously stable substrates, when moving prom one place to another.
- Work in well-lit place
- Do not touch the rotating parts, as this may cause injury. Keep your hands (hand) away from the workplace
- Before working, check the tool, if it is not damaged.
- Do not use the wrench in locations with fire and explosion hazards
- Do not carry the wrench, if it is turned on
- The operating switch must not be secured in a compressed position for safety reasons
- The tool, screw or nut may become hot during work. Be very careful not to cause burns.
- Check the operation of the tool, in case of any unusual behaviour or atypical or increased noise, switch off the device immediately to determine the reason of this unusual condition. If you would not be able to remove the breakdown without opening the tool, please contact the authorised STREND PRO service
- Never use the wrench for purposes other than those for which it is intended
- Only use undamaged and unused tools and attachments for work. This reduces vibration and risk of injury. Always zse tools and attachments designed for this type of tool
- Only use compressed air, never oxygen or other gases

- Never exceed the maximum air pressure of the compressed air for the wrench(6.2bar)
- Attach the wrench to the compressor only with a air pressure hose with quick couplings
- If you connect the air hose to the wrench, make sure that the operating switch is in the “OFF” mode
- Only regulate the air pressure through the pressure reducer
- Hold the pressure hose when removing it to prevent it from swing out
- Replace the wrench from compressed air source before changing the tool, repairing or service
- Do not let the wrench run idle
- Do not carry the wrench, while walking
- Wait until the wrench stops. After that, you can put off the product.
- Prevent the air hose from coming into contact with sharp edges or high temperatures. If the hose is damaged, replace it.
- Never pull the wrench under the air hose and do not pull the coupling by pulling the hose
- Never carry the wrench by holding the air hose
- Always hold the wrench on the handle, asi it guarantees the safest way of holding and also protecting before electric shock. If an electric line is hit, metal parts of the wrench may be under the tension
- Do not hold the wrench by a wet or oily hand, as the wrench may slip from your hand.
- Do not use the wrench in confined spaces, as it may cause hand crushing due to possible reaction moments
- If there is a possibility of interference with hidden power lines, gas, water, steam, etc., use a suitable metal detector and electrical current. If these lines are struck, electric shock may occur because metal parts of the wrench are under tension, explosion or to cause material damage. Compare the location of timing with the drawing documentation if it exists.
- Avoid attenuation of construction or tool damage, e.g. by punching or engraving, modifications which were not approved by the manufacturer, the direction along templates manufactured of hard material, e.g. of steel, falling on the floor, using as a hammer or using aby violence.
- When using a wrench, the user may have unpleasant feeling in hands, arms, shoulders or other parts of body due to vibration. If the user feels difficulties, e.g. irregular pulse, armor, skin gets pale, insensitivity in some parts of body, burning sensation and stiffening, etc., stop working and and consult these problems with your doctor. Operating vibrations affecr nerves and vessels in hands and arms. When working in a cold environment, wear warm clothing and keep your hands warm and dry.
- The acoustic pressure and power values stated in technical data refer to the tool and do not represent the noise generated at the point of use. Generated noise at the point of use depends, e.g., from the workplace, the blank, the substrate of the blank, the number of clotting, etc. Depending on the conditions and location of the blank, take measure to reduce the noise, by placing the blank on a substrate that reduces the noise level, reduce the vibration of blank by gripping or covering, setting the minimum required pressure for specific case of work

ASSEMBLY AND USE

PREPARATION FOR USE OF WRENCH

To ensure the best performance of a pneumatic wrench, it is necessary that the compressor has the capacity to cover the air consumption of the wrench. The capacity of the compressor is given by its filling power at a certain pressure. If the filling capacity of the compressor is lower, it must be compensated by a sufficient volume of compressor pressure vessel. For model WF-002A, these are compressors with a minimum power of 1500W and a volume of pressure vessel of at least 50 litres. For WFI-3070, a compressor with a minimum capacity of 2200W and cylinder capacity of at least 50 liters must be used. A poorly-performing compressor is unable to provide the maximum performance of a pneumatic wrench.

Selecting the air hose to connect the compressor:

- An air hose designed for compressed air must be selected to connect the compressor to the wrench
- The air hose is indicated with max. value of the air pressure, which can not be exceeded for safety reasons. Therefore, the value of the air pressure for the wrench can not be higher than the max pressure given on the hose.
- The air hose must be 3/8" in diameter to allow sufficient air flow – this is important for the performance of the wrench
- The hose must be fitted at the end with an insertion and quick coupling with which you can connect hose to other devices
- The length of the air hose should not exceed 30 m due to the pressure drop on the hose outlet due to large air column in the hose

Attach the wrench to the compressor – adjust the air:

CAUTION! The pneumatic wrench is driven by compressed air, which must be free from moisture – condensate and must be admixed with pneumatic oil. For this purpose, additional devices are required which must be installed before the air inlet to the wrench.

-Compressed air, which was not dried and does not contain pneumatic oil, will damage the inner parts of the pneumatic wrench.

CAUTION! Air conditioning devices are not part of the supplied accessories. This device needs to be purchased.

Air conditioning equipment:**Filter (condensation separator)**

- removes water from the compressed air(condensate) produced by the compressor by compressing the water vapor in the air

Oil Lubricant

-adds pneumatic oil to the compressed air stream, which mixes with air, enters the tool and protects its components to prevent it so that it does not choke up and does not quickly wear down.

Pressure regulator

- allows you to correctly adjust the air pressure, which is required for optimal and safe operation of the wrench, as the maximum working air pressure of the wrench at the compressor outlet could be exceeded.

Switching on the compressor and setting the pressure

- After connecting all air conditioning devices, switch on the compressor and set to the maximum 6.2bar and let the compressor pressure vessel fill to this pressure.



WARNING! For safety reasons, the use of the wrench should be performed at the lowest working air pressure (depending on the size of tighten/ slacken joint).

-Start working from the lowest working pressure and, if it is insufficient, increase it to a sufficient value. Minimizing the required working pressure reduces noise levels, tool wear and energy consumption.

- Never exceed the maximum working pressure of 6.2bar

- Check the air tightness of all joints. In case of leakage, switch off the compressor, depressurize the air system (see below).

SETTING THE ROTATION DIRECTION/ ROTATION AND RING TORQUE

To rotate the tool carrier to the left, switch the rotary direction to the left. To adjust the rotation of the carriage to the right, select to the switch to the right. **Use the switch to set the speed rotation speed.**

The wrench has three speed tightening options and two options (model WF-002A) or one option (model WFI-3070) to enable the hammer activation to occur automatically under load.



CAUTION! Do not change the rotation direction and speed setting when running the wrench. Before changing the setting, always release the operation switch.

RUNNING/ STOPPING

- Start the wrench by pressing the operation switch
- Before working, secure the blank (if it is not sufficiently stable by its own weight) using a suitable clamping device. Never place the blank through the knees or legs.
- Before attempting to work, try the faultless functionality of the tightener on the tightening/releasing of one or two screw connections. If any malfunction occurs, do not use the tool and have it serviced at an authorized service facility
- To stop the wrench, release the operating switch

Before performing a longer work break or finishing work, do the following:

1. Turn the compressor off, set the compressor pressure regulator to the minimum, and drain the air out of the air duct and the air distribution system (air hose).
2. Remove the air supply system
3. Drain the condensate from the filter bowl (condensate separator from the air) and the compressor pressure vessel (at the end of work).

MAINTENANCE AND STORAGE

Before each maintenance and cleaning, disconnect the wrench from the air inlet by switching off compressor. Regular cleaning of machines should be done with soft cloth, preferably after each use. Never use solvents such as benzine, alcohol, ammonia etc. These solvents could damage plastic parts of the product. In case of product failure, such as parts wear, please contact your local service technician.

STORAGE

Store the product cleaned in a dry place, where the temperature does not fall below +5°C and ensure that the product is out of reach of children.

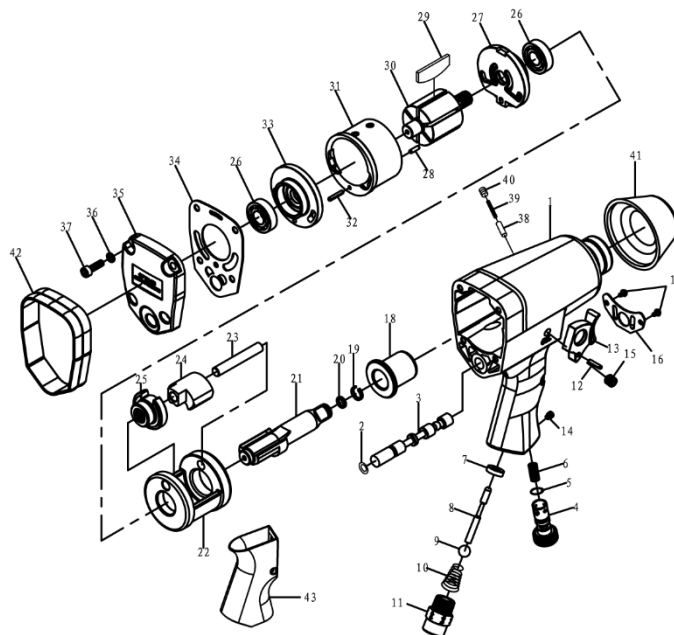
PROTECTION OF ENVIRONMENT

Covering materials are recyclable. Do not throw the covering materials into municipal waste, but deliver them to a collection of secondary raw materials.



Protect the environment. Your tool contains materials which can be recovered or recycled. When its useful life has expired, please leave tool at a specialized facility. Devices marked with this symbol can not be disposed together with household waste.

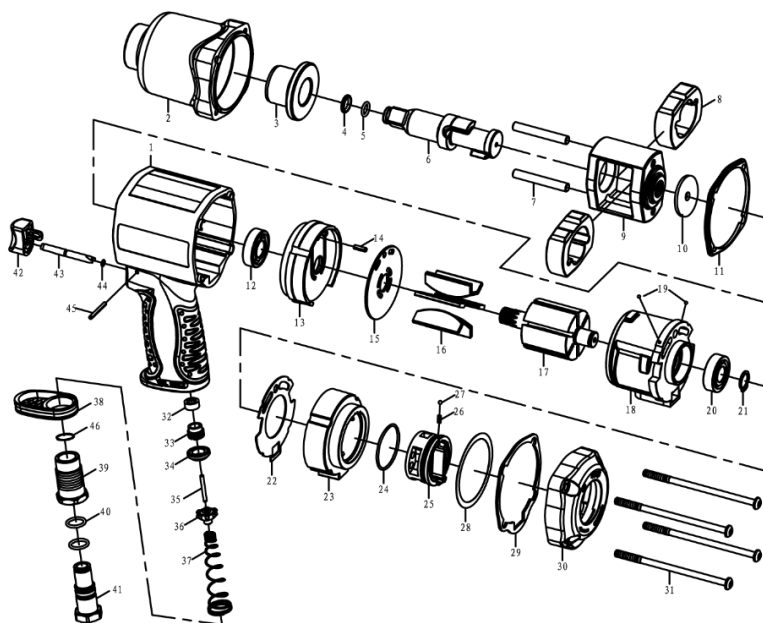
½" IMPULSE PNEUMATIC WRENCH			
RANGE OF SCREW SIZES	14 mm (9/16")	AIR INLET	1/4"
IDLE SPEED	7 000 ot/min	AIR PRESSURE	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
AIR CONSUMPTION	8,5 m ³ /hour	WEIGHT	2,2 kg
MAXIMUM TWISTING MOMENT	312 NM	AIR OUTLET	front

List of parts:


Ref.	Part#	Description	Q' TY
1	WFI-1070A-01	Housing	1
2	O RING 6.4*1.9	O-Ring	1
3	WFI-1070-02	Reversal Regulator	1
4	WFI-1070-03	Flow Regulator	1
5	JB/T6659-2007 8*2	O-Ring	1
6	WFI-1070-04	Regulator Spring	1
7	WFI-1070-05	Bushing	1
8	WFI-1070A-02	Pin	1
9	GB/T308-2002 9.525	Steel Ball	1
10	WFI-1070-07	Taper Spring	1
11	WFI-1070-08	Air Inlet Connector	1
12	GB/T879.2-2000 3*14	Straight Pin	1
13	WFI-1070-09	Trigger	1
14	GB/T79-2000 M5*8	Screw	1
15	GB/T77-2000 M8*6	Screw	1
16	WFI-1070-10	Steel Disc Cover	1
17	Screw ST3.2*6	Screw	2
18	WFI-1070-11	Oily Bushing	1
19	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
20	GB/T3452.1-1992 6*1.8	O-Ring	1
21	WFI-1070-13A	Drive Shaft	1
22	WFI-1070-14	Hammer Cage	1

Ref.	Part#	Description	Q' TY
23	WFI-1070-15	Pin	1
24	WFI-1070-16	Hammer Dog	1
25	WFI-1070-17	Drive Cam	1
26	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	2
27	WFI-1070-18	Front Cylinder Head	1
28	GB/T879.2-2000 3*10	Straight Pin	1
29	WFI-1070-19	Blade	6
30	WFI-1070-20A	Rotor	1
31	WFI-1070-21	Cylinder	1
32	GB/T879.2-2000 3*16	Straight Pin	1
33	WFI-1070-22	Back Cylinder Head	1
34	WFI-1070A-03	Sealing Gasket	1
35	WFI-1070A-04	Real Cover	1
36	GB/T93-1987 5	Spring Gasket	4
37	GB/T70.1-2000 M5*16	Screw	4
38	WFI-1070-25	Pin	1
39	WFI-1070-26	Spring	1
40	GB/T70.1-2000 M5*6	Screw	1
41	WFI-1070-27	Front Jacket	1
42	WFI-1070-28	Back Jacket	1
43	WFI-1070A-05	Handle Jacket	1

WFI-3070 PNEUMATIC IMPULSE WRENCH (system TWIN HAMMER) PROFESSIONAL			
RANGE OF SCREWS	1/2"	RECOMMENDED HOSE	3/8"
IDLE SPEED	7 500 idle/min + 10%	AIR PRESSURE	90 PSI (6,3 kg/cm ²)
AIR CONSUMPTION	9 m ³ /hour	WEIGHT	2,42 kg
MAXIMUM TWISTING MOMENT	680 NM	AIR OUTLET	On handle

List of parts:


Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

1	WFI-3070-01	HOUSING	1
2	WFI-3070-02	Front Housing	1
3	WFI-2070-30	Oily Bushing	1
4	WFI-1070-12	Anti-off Circle	1
5	JB/T6659-1993 6*1.8	O-Ring	1
6	WFI-2070-27	Driving Shaft	1
7	WFI-2070-26	Pin	2
8	WFI-2070-25	Hammer Dog	2
9	WFI-2070-24	Hammer Cage	1
10	WFI-2070-23	Gasket	1
11	WFI-3070-03	Front Gasket	1
12	Bearing R8-2Z	Bearing	1
13	WFI-3070-04	Front Cylinder Head	1
14	GB/T879.1-2000 3*10	Straight pin	1
15	WFI-3070-05	Gasket	1
16	WFI-2070-18	Blade	6
17	WFI-3070-06	Rotor	1
18	WFI-3070-07	Cylinder	1
19	GB/T308-2002 2	Steel Ball	2
20	GB/T276-1994 6001-2Z	Bearing	1
21	GB 894.1-86 12	Retainer Ring	1
22	WFI-3070-08	Sealing Gasket	1
23	WFI-3070-09	Reversal Regulator Base	1

Ref.	Part#	Description	Q'TY
------	-------	-------------	------

24	JB/T6659-1993 28*1.5	O-Ring	1
25	WFI-3070-10	Adjustment Knob	1
26	WFI-3070-11	Spring	1
27	GB/T308-2002 2.5	steel ball	1
28	WFI-3070-12	Sealing Gasket	1
29	WFI-3070-13	Rear Gasket	1
30	WFI-3070-14	Cap	1
31	GB/T2672 M5*92	Screw	4
32	WFI-3070-15	Bushing	1
33	WFI-3070-16	Screw	1
34	WFI-3071-04	Eye ring	1
35	WFI-5070-08	Valve pole	1
36	WFI-3071-06	Valve	1
37	WFI-3071-07	Spring	1
38	WFI-3070-17	Muffle Cover	1
39	WFI-3070-18	Air inlet setting	1
40	JB/T6659-1993 10*2	O-Ring	2
41	WFI-3070-19	Air inlet connector	1
42	WFI-3070-20	Trigger	1
43	WFI-3070-21	Pin	1
44	JB/T6659-1993 3*1	O-Ring	1
45	GB/T879.1-2000 2.5*24	Straight pin	1
46	GB/T895.2-19 86-12.5	Retainer Ring	1